

ADEVĂRUL

de **CLUJ** ziar independent

ANUL IV NR. 748
MIERCURI
4 NOIEMBRIE 1992
8 PAGINI 10 LEI

TELEX

Ezităările F.D.S.N.

Au trecut săptămâni întregi de la alegeri. Mai multe decât credeam că se va întâmpla, și România nu are încă un guvern nou. Este adevărat, alegătorii nu se agită, odată consumat tumultul campaniei și al alegerilor, grijile cotidiene i-au cuprins în mrejele lor și toată lumea încearcă să găsească soluție la greutățile vieții. Soluții pe care oamenii nu le pun într-o legătură directă cu activitatea unui grup de miniștri și viceprim-miniștri. Astfel că pentru oamenii obișnuiți întârzierea formării guvernului este o treabă care nu-i îngrijorează. Iși amintesc de ea doar în momentele când aud la radio sau televizor despre întâlnirile și discuțiile purtate la București între partide sau diverse persoane din țară ori străinătate. Oricum, un guvern există, iar d-l Stolojan nu are decât să aștepte să-l înlocuiască cineva.

Desigur, problema are o importanță mult mai mare decât sînt dispuși oamenii obișnuiți să-i acorde. Și tocmai de aceea ea trebuie rezolvată cât mai rapid. Ezităările președintelui țării și ale FDSN, sînt taxate drept slăbiciune. Și nu numai de români. Se putea presupune de la bun început că partidele din Convenția Democrată, bine strunite de președintele Coposu, nu vor fi de acord cu formula de uniune națională agreată de președintele Iliescu imediat du-

Valer CHIOREANU

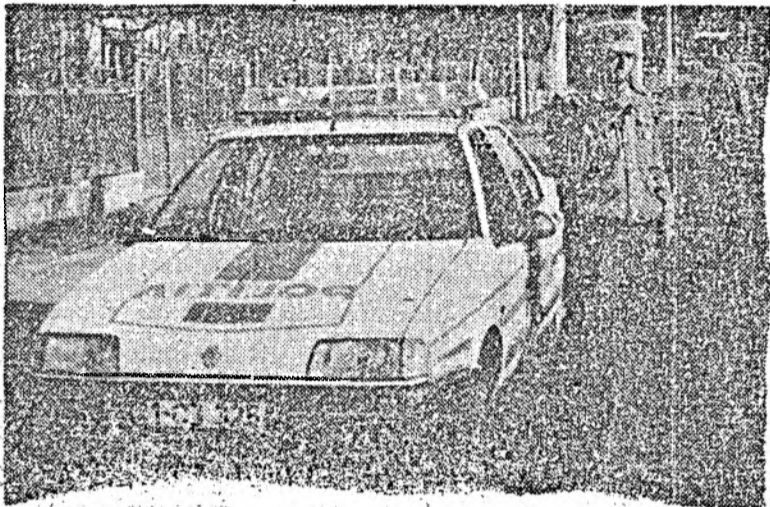
(Continuare în pag. a IV-a)

Gînduri de alb - albastru

De ziua poliției

Pentru oameni, protecția a însemnat expresia vitală a existenței lor. Mai exact, a creat rezolvări, a generat posibilități gîndului spre bunăstare și, nu în ultimul rînd, a cerut jertfe. Iar înțelegerea dintre cetățeni și apărătorii lor a fost pecetluită de mult, cu sigiliul nevăzut al necesității, al pasiunii și, de ce nu, al vocației. Ne culcăm liniștiți știind că lanternele echipajelor de poliție vor "mătura" tentațiile nelegiurii, ne conducem automobilul fiind siguri că brigada rutieră asigură "unda verde", ne recăpătăm liniștea cînd oamenii ordinii au prins hoțul, ce tocmai ne-a spart casa și ne-au ciuitit agoniseala.

Imaginația lui Conan Doyle l-a plămuit pe Sherlock Holmes, atmosfera a devenit contagioasă prin seriozitatea chestiunii, așa că, în fiecare oraș din lumea asta mare există zeci de detectivi, adumechină neiertători urme abia descoperite. Cu aceste gînduri (preconcepute, veți zice) am asistat la conferința de presă, ținută la Poliția județului nostru. Și am notat tot ce s-a spus, spicuiind pentru dumneavoastră: În perioada scursă din acest an s-au efectuat peste 2.500 de controale și, raziid, din aceste descinderi rezultînd 65.000 persoane sancționate contravențional; au fost confiscate bunuri în



valoare de 58,5 milioane lei (14 milioane lei, 6 milioane în valută est și 58.000 dolari SUA). S-au soluționat 69 cazuri de delapidări, 564 furturi, (din avutul public) au fost cercetate 18 cazuri de omor, 21 de tentative de omor, 3 lovituri cauzatoare de moarte, 14 vătămări corporale, 13 cazuri de ultraj, 102 tîlhării și cite și mai cite.

Cifre, Reci și nemiloase, ce ascund eforturi de zile și nopți, vorbindu-ne în limbaj sec și precis despre tot atîtea acțiuni de protejare a liniștii noastre: acasă, în mijloacele de transport, în locurile de promenadă etc. Acțiunile poliției au creat și învingători: anonimi subofițeri și ofițeri ce au trimis după gratii mari traficanți de droguri, ucigași notorii, hoți cu neastîmpărul

degetelor umblind prin poșete și buzunare. Polițiștii sînt aceia care cheamă să dea socoteală pe cei ce, în nemernicia lor, fug de la locul accidentelor de circulație, tînuiesc arme aducătoare de nenorociri, sînt răpitorii de copii, violatori și spărgători a-jungînd, cel puțin pentru o perioadă, acolo unde ar trebui nu numai să-și ispășească pedeapsa, ci să mediteze la fapta comisă și, bineînțeles, să-și revizuiască atitudinea.

Da, Polițistul e „omul de lîngă noi”, cum spunea cineva, care are mamă și nevastă și copii, care este mereu amenințat de borfașul ce are întotdeauna sentimentul că polițistul e de vină

Radu VIDA

(Continuare în pag. a IV-a)

CUM VEDEȚI „AUTONOMIZAREA” MAGHIARĂ?

„Furtuna în paharul cu apă” stîrnită, deliberat, de liderii extremiști ai UDMR, continuă să facă „valuri” care amenință nu doar să se reverse peste capetele genunchii celor slabi de înger, ci să ne abată atenția de la problemele mai importante ale vieții economico-sociale și să se constituie, eventual, într-un nou cap de acuzare împotriva României, venit din exterior. Așadar, o diversiune, dar o diversiune dăunătoare, în primul rînd, pentru cei ce au provocat-o. Ținînd seama de faptul că „tezele” absurde și în afara oricărui legi promovate în Declarația de la Cluj a UDMR și în „Jurămîntul” Parlamentarilor maghiari vor fundamenta și „argumenta” Congresul UDMR din ianuarie 1993, întelegînd deci că, în intenția capetelor, înfierbîntate de la cîrmă unui organism artificial lîmbă aceasta se va aplica neabătut — așa cum „neabătut” se a-

plica o altă politică, la fel de dăunătoare, anii trecuți — considerăm firesc — să dăm dreptul la cuvînt, în continuare, tuturor partidelor, formațiunilor politice, asociațiilor culturale sau cetățenești, interesate de bunul mers al țării, de viitorul poporului român, publicînd opiniile, punctul lor de vedere în problema aberantelor pretenții maghiare. Lănsăm totodată, apelul ca și concetățenii noștri maghiari — nesubordonați cu totul politicii îndreptîndu-se a UDMR — să-și spună cuvîntul în această privință. Evident, primim și vom publica orice explicație a conducerii județene a UDMR în legătură cu principiile „puse în discuție, explicațiile de natură să înlăture confuziile, suspiciunile, să clarifice într-adevăr, cu elementele realului, posibilului, necesarului, ceea ce noi condamnăm și credem că trebuie să fie condamnat.

CITIȚI ASTAZI, ÎN PAGINA A IV-A, punctul de vedere al Societății „Avram Iancu”, al Partidului Republican, al Partidului Social Democrat Român.

IN CURÎND... IN CURÎND... IN CURÎND...

DEZVĂLUIRI

UN NOU COTIDIAN DE CLUJ!

CONCURS DE COMENTARII EMINESCIENE

Cu ocazia celei de a treia ediții a Zilelor „Mihai Eminescu”, ce urmează să aibă loc la Cluj-Napoca în zilele de 14 și 15 ianuarie 1993, Societatea Culturală „Lucian Blaga” organizează un concurs de comentarii eminesciene, destinat studenților de la toate facultățile. Premiile vor fi acordate de un juriu alcătuit din eminescologi de prestigiu, participanți la Zilele „Mihai Eminescu”, și ele se vor anunța în prima zi a manifestărilor.

Anul acesta textul eminescian propus spre comentare este „Cu gînduri și cu imagini”.

Participanții vor trimite lucrarea dactilografiată (de maximum 10 pagini, exclusiv notele și bi-

bliografia) pînă cel tîrziu în data de 4 ianuarie, 1993, pe adresa: Asist. univ. Ioana Bot (pt. Concursul de comentarii eminesciene), Facultatea de Litere, strada Horea nr. 31, 3400 Cluj-Napoca.

Fiecare lucrare va avea, pe prima pagină, următoarele date: numele și prenumele autorului, instituția de învățămînt superior unde este student, anul de studii și secția, precum și adresa exactă.

Orice întîrziere față de dată-limită de 4 ianuarie 1993 (data poștei) nu va putea fi luată în considerare.

Președinte,
Horia BADEȘCU

O firmă consacrată în domeniul instalării TV prin cablu

PORTAL

EXPORT-IMPORT SRL vă anunță:

- se extinde rețeaua din cart. Mărăști și Aurel Vlaicu Nord (unde funcționează deja în 2000 apartamente)
- a-a pus în funcție stația din cart. Pata Gheorgheni și a-a racordat primele blocuri
- programul transmis cuprinde 12 canale și va fi completat cu filme video (telex și programul local)
- taxa de instalare rămîne ne schimbata la în cazul special se acordă reducere

Înșchiriați de la magazinul nostru de pe B-dul 22 Decembrie nr. 10, zilnic între orele 10-17 (inclusiv și sîmbăra) unde va stați la dispoziție cu situația zilnică a lucrărilor.

Merrționăm că firma noastră are acordul Primăriei și al Ministerului Comunicațiilor pentru instalare de televiziune prin cablu.

CALITATE, PROMPTITUDINE, PROFESIONALISM (30289)

• Marți, la ora 9,00, cînd s-a întrunit plenul Senatului primul care a cerut cuvîntul a fost senatorul Corneliu Vadim Tudor. El a omagiat personalitatea celor doi mari artiști-patrioți din țară-soră de peste Prut, cei care au fost Doina și Ion Aldea Teodorovici, care și-au pierdut viața într-un accident rutier. În amintirea lor s-a păstrat un moment de reculegere. În continuare, dl. Dan Mircea Popescu, vicepreședintele Biroului permanent al Senatului, care a deschis ședința de ieri, a propus ca lucrările să se desfășoare, în cursul dimineții, în cadrul grupărilor parlamentare pentru stabilirea componenței nominale a fiecărei comisii permanente. După-amiază la ora 15,00, Senatul și-a reluat lucrările în plen pentru a discuta și aproba propunerile Biroului permanent privind componența nominală a fiecărei comisii permanente în parte. Reamintim că Regulamentul de funcționare a Senatului prevede ca fiecare propunere nominală pentru Comisiile permanente trebuie validată cu votul deschis al majorității membrilor. Azi, miercuri, 4 noiembrie, Senatul își va desfășura activitatea în cadrul Comisiilor permanente și al Comisiei speciale pentru elaborarea propunerilor de modificare a Regulamentului de funcționare.

• Cu o foarte mare întîrziere — timp rezervat unor noi consultări în interiorul grupurilor parlamentare, Camera Deputaților și-a reluat lucrările marți dimineața în plen. Pe ordinea de zi un singur punct: organizarea comisiilor de specialitate. În preambulul dezbaterilor, președintele Camerei Deputaților, dl. Adrian Năstase, a evocat discuțiile desfășurate luni după-amiază, cu participarea Biroului Permanent și a liderilor grupurilor parlamentare, în legătură cu problematica privatizării. Dl. Adrian Năstase a arătat că din discuțiile de ieri, au reieșit trei variante care au fost supuse dezbaterii în ședința de marți dimineața. Cele trei variante sînt următoarele: înființarea unei comisii economice și de privatizare; înființarea unei comisii de industrie, servicii și dezvoltarea sectorului privat și, în fine, înființarea unei comisii de privatizare de sine stătătoare. După dispute intense, s-a procedat la vot. Ideea instituirii unei comisii speciale de privatizare nu a întrunit numărul de voturi necesare, fiind respinsă cu o mare majoritate. De menționat că propunerea a căzut la vot întrucît deputații FDSN au votat contra, ca și cei de la grupul PNT CD — PER. Propunerea inițială a aparținut FSN.

În final deputații au votat în favoarea unei comisii pentru politică, economică, reformă și privatizare.

PROTEST

Partidul Unității Naționale Române a luat act cu îngrijorare, și indignare de expulzările în România începute de Germania la 1 noiembrie 1992 pe criterii etnice a celor care nu pot beneficia de azil politic în această țară.

Procedînd selectiv și discriminatoriu, reținînd emigrația intelectuală română și expulzînd țiganii și alte persoane cu nivel redus de pregătire (mult mai mulți decît cei originari din România), constatăm că autoritățile germane, în cîrdășie cu un guvern iresponsabil, lipsit de o elementară demnitate națională, încalcă grav drepturile omului.

Avînd în vedere situația creată, asemănătoare marilor pogromuri și transferuri forțate de populație din anii 1938—1947, cerem guvernului român să reexamineze acordul rușinos cu guvernul Germaniei, să solicite respectarea drepturilor omului fără discriminare și să inițieze de urgență acțiuni concrete de reintegrare a acestor europeni refuzați de Occidentul prosper, liber și democrat.

Președinte al Partidului Unității Naționale Române
Gheorghe FUNAR

Galeria ROM - ART din Braunschweig ajută România

• La finele celei de a II-a acțiuni umanitare •

Cu fiecare nouă acțiune umanitară organizată prin eforturile familiei dr. Maria și Hans-Joachim Grove din Braunschweig (Germania) descoperim ceea ce poate, am gândit fără să fi exprimat vreodată: că fiecare dintre aceste acțiuni de amploare (despre care am relatat la timpul potrivit) își află sursa în adâncimile sufletului omenesc, în acel izvor al tuturor puterilor și al măririi. A da greș aici înseamnă că totul nu e decât ruină și praf... Consemnăm, deci, finalizarea celei de a II-a acțiuni umanitare la care și-au dat concursul prietenii din Braunschweig și împrejurimi, firme de prestigiu, medici, farmaciști, comunități bisericesti. Cu această ocazie au fost aduse și distribuite gratuit, pe bază de semnătură, două tone de ajutoare în valoare de 130.000 mărci următoarelor instituții: Institutul Oncologic (material medical consumabil, aparatură medicală, scaune cu rotile); Clinica de stomatologie și chirurgie maxilo-facială (substanțe chimice pentru dezvoltarea filmelor,

scaune cu rotile, aparatură, material pentru intervenții chirurgicale); Creșa de cartier nr. 1 din Gheorgheni (jucării și obiecte de îmbrăcăminte); Clinica de nefrologie (aparatură); secția cu prețuri în limba germană a Liceului "G. Coșbuc" (100 kg manuale); dispensarul medical de pediatrie din Gherla (medicamente, scaune cu rotile, material medical), precum și mulțor persoane particulare cărora le-au fost distribuite medicamente și obiecte de îmbrăcăminte.

La reușita acțiunii au contribuit, cu generozitate, "Volksbank" Wendeburg (care a plătit transportul), firmele "Volkswagen" (care a asigurat procurarea scaunelor pentru handicapați), "Siemens" și "Dyck" (furnizoare ale aparatului Roentgen și de altă natură pentru uz stomatologic), Biserica evanghelică din Wendeburg și, nu în ultimul rând, Galeria ROM - ART din Braunschweig, prin grija căreia tot ceea ce s-a întreprins până acum a putut fi dus la bun sfârșit.

În numele instituțiilor și persoanelor care au beneficiat de pe urma ajutoarelor umanitare (adunate, sortate și împachetate de proprietarii Galeriei ROM - ART, dr. Maria și Hans-Joachim Grove) primarul municipiului Cluj-Napoca, domnul Gheorghe Funar a adresat o scrisoare de mulțumire tuturor donatorilor, la care ne alăturăm prin intermediul acestor rânduri.

Michaela BOCU

CURS DE ARTA MODERNA

În cadrul cursului de ISTORIA ARTEI MODERNE EUROPENE, organizat la Muzeul Național de Artă Cluj (la sediul din P-ța Libertății nr. 30), duminică, 8 noiembrie, la orele 11, muzeograful dr. Livia Drăgoi, directorul muzeului, va prezenta opera și personalitatea lui FRANCISCO GOYA.

ANUNT

FAN - CLUB Michael Jackson din Cluj-Napoca este în căutare de sponsori permanenți și serioși, iubitori ai muzicii megastarului, de care avem neapărat nevoie pentru a ne sprijini în îndeplinirea proiectelor noastre. Cei interesați, precum și cei care nu au aflat încă despre existența noastră și doresc să se înscrie în FAN - CLUB sînt rugați să ne contacteze la telefoanele: 17-24-23 sau 13-85-09, zilnic între orele 19-22.

Președinte FAN - CLUB Estera CAZĂ

taliană le puteți urmări începînd cu ora 15.25. La ora 15.55 vă invităm să urmăriți un program susținut de tineri interpreți de muzică populară, după care, la ora 16.20 aveți ocazia să urmăriți emisiunea Arte vizuale. Tragera Pronoexpres la ora 16.50. Actualități la ora 17, emisiunea dedicată adolescenților la ora 17.05. Studioul economic la ora 17.30. Astăzi este așteptată zi a fotbalului. De la ora 17.55 vom vedea, în transmisiune directă de la București, meciul retur dintre echipele Steaua București - Aarhus (Danemarca), continuînd în cadrul Cupel Cupelor. În continuare, de la ora 19.55, meciul dintre echipele Olympique Marseille - Dinamo București, retur în Cupa Campionilor Europeni, în direct de la Marsilia. La ora 21.50 Actualități, în continuare episodul 4 al filmului serial "Mama Lucia" la ora 22.25, emisiunea Universul cunoașterii la ora 23.20 și în încheierea programului ultima ediție a Actualităților la ora 23.45.



REMEMBER

DR. CONSTANTIN RADULESCU REVINE ÎN ACTIVITATEA FOTBALISTICĂ!

După nici nu mai știu exact câți ani, dr. Constantin RADULESCU, un nume atât de bine cunoscut și apreciat în lumea fotbalului nostru, dar, în egală măsură și un medic specialist de înaltă ținută și profesionalism, cu alte cuvinte o personalitate în viața orașului nostru, revine în lumea fotbalului pe care l-a slujit cu patimă și iscusință, ca jucător și antrenor. Faptul pare șocant și într-adevăr așa și este, pentru că toți am crezut că el a spus adio fotbalului, acest sport care i-a adus toate satisfacțiile pe care și le poate dori un om care a activat în acest domeniu. În îndelungata sa activitate, mai ales ca antrenor, dr. Rădulescu a reușit, ca nimeni altul, câteva lucruri care pot foarte bine să intre în domeniul legendelor sau într-o carte a recordurilor fotbalistice. Cu foarte mulți ani în urmă, echipa pe care o pregătea, nimeni decît CFR-ul de astăzi, termina turul diviziei B cu doar 7 puncte și toată lumea o vedea retrogradată. În afară, desigur, de dr. Constantin Rădulescu, care a salvat-o. O pură întâmplare, au spus mulți la vremea aceea, dar cei care îl cunoșteau mai îndeaproape au văzut în această „mică minune” mina reputatului antrenor. Peste numai un an, cu aceeași echipă, ca să spulbere orice speculații, dr. Constantin Rădulescu promovează pe prima scenă a fotbalului românesc. Și termina turul tot cu... 7 puncte. De data aceasta, spuneau aceșii sceptici sau cei care nu-l aveau la inimă, „minunea” nu se va mai repeta. Și s-a repetat, einstri, fără aranjamente, echipa lui învingînd în meciuri directe, pe terenul acestora, alte echipe amenințate cu retrogradarea, cum ar fi Petrolul Ploiești și Politehnica Iași, ultima retrogradînd chiar, deși terminase turul fără probleme, cum se spune. A fost marea echipă a CFR-ului, de care ne aducem aminte cu nostalgie dar și cu regretul că ea nu mai reprezintă astăzi, în fotbalul românesc, ceea ce a fost cu câțiva ani în urmă. Și cine-i poate uita pe Adam, care, și-a încheiat aici o strălucită carieră fotbalistică, cîștigînd, la 37 de ani, sub culorile ceferiste, al treilea său titlu de golgheter al țării, pe Gadja, Lupu, Dragomir, Szoke, Roman, Tegean, Vișan, Petrescu, Bucur, Tavi Popescu. Șco și alții care formau o echipă în fața căreia se inclinau la scoruri categorice toată crama fotbalului nostru de atunci, Dinamo, Steaua, Universitatea Craiova și altele. L-am lăsat înadîns la urmă din această pleiadă de aur pe Marius Bretan, despre a cărui ținută morală și profesionalism nu cred că mai are rost să vorbim. Marius a fost jucătorul, dr. Rădulescu, apoi, după ce și-a înche-

iat activitatea competițională, i-a fost secund. Și el a reușit lucruri extrem de frumoase cu CFR-ul în ultimele campionate promovînd-o spectaculos, din divizia C și pînă în divizia A. Din motive pe care nu le cunoaștem exact și nici nu vrem, pentru că nu avem dreptul să ne băgăm în toate intimitățile unei echipe, Marius Bretan a renunțat la conducerea tehnică a echipei și cred că este cazul să-i mulțumim și lui pentru tot ce a făcut, dar mai ales pentru intențiile sale de a-i face pe jucători să practice un fotbal modern și spectaculos în același timp. Și evoluțiile CFR-ului în trecutul campionat sînt o mărturie elocventă în acest sens.

Din păcate, situația actuală a echipei este destul de critică. Foarte mulți o vedeau sau o mai văd încă retrogradată. Cineva și-a adus însă aminte de dr. Constantin Rădulescu și l-a rugat să se mai înhame odată la un lucru ce pare aproape imposibil. Și dr. Rădulescu n-a ezitat, nu putea, pentru că altfel n-ar mai fi fost el, chiar dacă au mai trecut câțiva ani buni de cînd nu s-a mai aflat pe banca suferințelor. A venit să sufere alături de prof. Mihai Mureșan și de acest fenomen al fotbalului nostru în ce privește nu numai longevitatea ci și randamentul în teren, Ion Ciocan, care simbată, la Satu Mare, a fost cel mai bun jucător de pe teren și autorul celor două goluri ceferiste, al punctului cîștigat afară, primul din cele 4 pe care echipa le mai are de recuperat pentru a avea liniștea necesară. Este posibil? Noi zicem că da, și nu ne biziim numai pe reușitele de odinioară ale dr. Rădulescu în situații mult mai critice, ci pe profesionalismul său, pe patima lui pentru fotbal, pe faptul că la toate acestea se adaugă o devotă și reputatului antrenor: orice șansă, cît de mică, trebuie jucată pînă în ultima clipă! Începutul a fost făcut la Satu Mare și el va continua, cu siguranță.

Poate că unii vor spune că am acordat prea mult spațiu acestui eveniment fotbalistic — pentru că eu, cel puțin, așa îl consider — dar cred că pentru tot ce a făcut dr. Constantin Rădulescu pentru fotbalul clujean, în diferitele lui ipostaze, merită. Fii binevenit, prin urmare, doctor, și mult succes în noua și dificilă ta încercare. Iar celor care vor să-l revadă după ani și ani de zile pe banca suferințelor, îi invit de pe acum la meciul de simbată, de pe strada Mașinistilor, o stradă cu atîtea frumoase amintiri fotbalistice, cu Metrom Brașov.

Traian BARA

SERCA S.A.
efectuează operațiuni comerciale cu
CERTIFICATE DE PROPRIETATE
CUMPĂRĂ
str. FRANCISC DAVID, nr. 7
CLUJ 11.72.05

CASA DE SCHIMB VALUTAR
IMPACT
str. DAVID FRANCISC, nr. 7
(în spatele magazinului SORA)
CUMPĂRĂ VINDE
S SUA și D.M.

Primiți pentru:
• un DOLAR S.U.A. 438 lei.
• o DM 278 lei.
Plătiți pentru:
• un DOLAR S.U.A. 456 lei.
• o DM 298 lei.
Comisionele sînt incluse.
Program: 9.30-17.00. (17301)

Tele
spectator

Astăzi vă spunem bună dimineața la ora 7 invitîndu-vă să urmăriți programul Televiziunii Naționale din Republica Moldova. Urmează știrile de la ora 10, apoi episodul 16 al filmului serial "Mare și Sophie" la ora 10.20, un reportaj preluat prin canalul La Sept, la ora 11.15, Ora de muzică la 12.10 — o ediție dedicată muzicianului Erich Bergel — rmi-unea. Virs-ta a treia la ora 13 și Biserica din adîncuri (documentar artistic) la ora 13.30. Programul continuă cu Actualități la ora 14, un magazin agricol la 14.15, Preuniversitaria la ora 14.50 — ediția de astăzi este consacrată evocării Revoluției de la 1848, precum și prezentării unui moment al naturii din țara noastră: Dealul cu melci. Cursurile de limbă germană, respectiv i-

Divizia B

PHOENIX S-A DISTANȚAT LA 4 PUNCTE

Etapa a XIV-a a stat, în seria a IV-a, sub semnul derby-ului de la Dej, unde fruntașa clasamentului a evoluat în compania formației locale Unirea, partida încheindu-se cu un rezultat alb, punctul cîștigat de băimăreni aducîndu-le un avans de patru puncte față de următoarele clasate pe locurile 2 — 4. O surpriză la Reghin, unde echipa locală a cedat în fața formației UM Timișoara. Iată rezultatele complete ale etapelor. Minerul Cavnic — Vulturii Lugoj 1-0, Victoria Carei — Chimica Timișoara 4-0, Avîntul Reghin — UM Timișoara 0-1, Astra Arad — Laminorul Zalău 3-1, Vîltorul Ocna Șugatag — Someșul Satu Mare 0-5, Metalul Aiud — Motorul Arad 1-0, Clujana Cluj-Napoca — Șoimii Lipova 2-0, Minerul Voevozi — Electromureș Tg. Mureș 3-0, Unirea Dej — Phoenix Baia Mare 0-0 și Venus Lugoj — Aris Arad 5-2.

CLASAMENTUL

1. Phoenix	14	9	4	1	28-14	22
2. Laminorul	14	8	2	4	31-19	18
3. Unirea	14	8	2	4	23-11	18
4. Venus	14	9	0	5	29-21	18
5. Victoria	14	7	3	4	20-10	17
6. M. Voevozi	14	8	1	5	22-14	17
7. Someșul	14	7	2	5	22-20	16
8. Vulturii	14	7	1	6	21-19	15
9. Metalul	14	7	1	6	19-29	15
10. El-Mureș	14	7	0	7	25-19	14
11. Aris	14	6	2	6	28-23	14
12. Motorul	14	6	1	7	23-29	13
13. Avîntul	14	5	2	7	21-18	12
14. Șoimii	14	5	2	7	22-23	12
15. M. Cavnic	14	6	0	8	15-21	12
16. Astra	14	4	3	7	14-20	11
17. UMT	14	4	2	8	16-21	10
18. Chimica	14	4	2	8	19-31	10
19. Clujana	14	4	1	9	16-31	9
20. Vîltorul	14	3	1	10	11-32	7

ETAPA A XV-A (8 noiembrie): Aris — Minerul Cavnic, Vulturii — Victoria, Chimica — Avîntul, UM Timișoara — Astra, Laminorul — Vîltorul, Someșul — Metalul, Motorul — Clujana, Șoimii — Minerul Voevozi, Electromureș — Unirea și Phoenix — Venus. Ion BACOCIU



GUSTUR AMAR AL INFRINGERILOR

Tristă simbată pentru divizionarele A, "U"-Transgex și "U"-Electronica, și pentru suporterii lor, în cadrul etapei a VI-a, prin neașteptatele infringeri suferite. Acasă, "U"-Transgex Sănișlav — Vlaicu — Man (Matei) — Iurjan (Dumitrescu) — Măteșan — Abraham — Grănicerul Delta Tulcea 2-3 (9, -12, 6, -13, -11), după o oră și 45 de minute. Infringere neașteptată dacă ne gândim numai la diferența de valoare a loturilor sau pozițiile în clasament. Din partea gazdelor, cu siguranță, subestimarea adversarilor. Oaspeților, plusuri la preluări și organizarea jocului în atac și apărare, excelență antrenorului, jucătorul și căpitanul echipei, Alexandru Stancu. Nu vom face o tragedie și nici o dramă din această infringere, avînd încredere în capacitatea și puterea de revenire a băieților noștri. Poate chiar azi, în meciul ulti-

mei etape jucată de clujeni în devans, la Brașov, în compania liderului Tractorul — 11 puncte. "U"-Transgex a coborît pe locul IV: 6, 3, 3, 13-12 — 9 puncte. Echipa de fete "U"-Electronica, Pinteal — Henteș — Dragoste — Pralea — Sasu (Savu) — Lungulescu (Pîrvu), a evoluat în deplasare la ultima clasată, CSU Galați (pînă în etapa a V-a fără nici o victorie), pierzînd cu 3-1 (-5, 15, 12, 13). "U" menținîndu-se și după etapa a VI-a, pe locul V cu 6, 3, 3, 12-11 — 9 puncte. Simbată, 7 noiembrie, la Cluj-Napoca: "U" — Metal 33 București (locul I — 17 puncte).

Divizionarele B în schimb, ne-au adus satisfacții. Pe linia bună a ultimelor evoluții, Unirea Record Cluj, Ignat — Cozma — Turdeanu (Măreș) — Matyus — Mărginean (Jucan) — Zoltany (Lugoian) — Olteit Craiova 3-0 (10, 10, 7). Înregistrînd prima victorie promițînd și altele. În seria II-a masculină, Silvania Zalău — Victoria Someș Dej 1-3 (-8, 12, -11, -9), victorie ce menține echipa decașă nelăzită. Și duminică se anunță la Dej un mare derby: Victoria Someș Dej — Rapid București, o altă nefovinsă. Dem. ȘOFRON

FOTBAL:
CFR CLUJ — RAPID BUCUREȘTI
Joi, 5 noiembrie, de la orele 14.15, pe stadionul CFR din strada Mașinistilor, 23 va avea loc un atractiv și util joc de verificare, în care se vor întîlni CFR și Rapid București.

AGENDA

Teatrul Național — astăzi seară: DORIN ANDONE în CÎNTECE ȚIGANEȘTI, ora 19, sala Studio. Teatrul de păpuși "Puck" — vă invită la spectacolul "TOTUL SAU NICIUNIC (ALLES ODER NIX)" prezentat de Teatrul COMPANICS din Elveția. Spectacol pentru adulți astăzi, orele 17 și 20, în sala Conservatorului "Gh. Dima". Universitatea Liberă prezintă azi, ora 18, în sala mică a Casei universitarilor, expunerea: SICILIA ARHEOLOGICĂ (I). Prezintă cu diapozitive: dr. Mihai Bărbulescu, cercetător.

BULETIN METEO

Azi, vremea va fi instabilă și se va răci. Cerul va fi predominant noros. Vor cădea ploai și averse locale, de ploaie însoțite, izolat și de descărcări electrice. Vîntul va sufla slab la moderat din sectorul N-V. Temperaturile minime vor fi cuprinse între 4 și 5 grade, iar cele maxime între 7 și 8, terț la Cluj-Napoca, la ora 12, temperatura înregistra 13 grade, iar presiunea atmosferică era de 734.4 mm Hg, staționară. Claudiu HERMAN, meteorolog de serviciu.

artă, literatură, cultură

Miine seară, în premieră pe scena Naționalului:

Continuăm, prin prezentul material, gândurile și ideile regizorului Alexandru DABLIA legate de premiera Naționalului cu "Prostia e nemuritoare", după I. L. Caragiale: "Politicul la Caragiale este de neevitat. E unul din rarele cazuri în care cineva s-a ocupat genial de această dimensiune a ridicolului uman. Și Moliere, și grecii s-au ocupat tangențial de politică. Politicul la Caragiale e atât de tare, de dur, încât noi încercăm să-l atenuiem. Contăm pe o altă dimensiune, absurdul. În acest spectacol, încerc să fac o sinteză a oamenilor lui Caragiale, încerc să-i folosesc personajele în cel mai omenesc mod posibil. Este vorba despre OM, despre limitele umanului față de la preocuparea politicului. Să văd până unde poate merge acest joc al lui Caragiale cu puterile omului. Iată unul din motivele pentru care am amestecat textele lui Caragiale. Reacția noastră la Caragiale va fi aceeași și după anul 2000 sînt foarte convins de acest lucru. E un studiu asupra isteriei, sînt reacțiile noastre ca o dimensiune patologică. Teatrul românesc azi se află în acea stare în care nu poate oferi mari spectacole, mari reprezentări, prin care publicul să fie atras. Și nu le putem face din lipsă de bani, iu-cru foarte trist. Neputînd oferi spectacole mari, ne întoarcem la condiția precară a artistului. Adevărul este că un spectacol Caragiale n-a putut să facă nimeni niciodată. Spectacol Caragiale nu există. Există însă un spectacol Sică Alexandrescu, care reprezintă cel mai mult

„PROSTIA E NEMURITOARE” (III)



"PROSTIA E NEMURITOARE". În fotografie, Virgil Muller, Petre Băcioiu, Dorin Andone, Gheorghe M. Nuțescu.

cea ce dorea Caragiale. Eu nu am folosit textele lui Caragiale pentru a-mi demonstra ideile. Forța lui Caragiale se impune într-un anumit fel, ca esență a textului. Caragiale a devenit o firmă pentru toată prostia. Caragiale a fost prezent chiar și în alegerile noastre, avînd un reprezentant în Parlament. Deci, încerc un Caragiale cît mai aproape de 1992, de felul nostru de-a fi și de-a ne manifesta".

În distribuția piesei sînt nume sonore ale scenei clujene: Dorel Vișan, Melania Ursu, Gheorghe Nuțescu, Ion Marian, Petre Băcioiu, Dorin Andone, Emilian Belcin, Marius Bodochi, Petru Dondos, Gelu Bogdan, Ivașcu, Viorica Mischilea, Ligia Moga,

In fotografie, Virgil Muller, Victor Nicolae, Maria Seley, Vasilica Stamatin, Bucur Stan.

Programul COLOCVIULUI CARAGIALE este următorul: joi, 5 noiembrie, orele 15.30 — "Am ris destul"; orele 20.30, noua premieră "Prostia e nemuritoare"; vineri, 6 noiembrie, orele 10 — lucrările colocviului cu tema "Pînă cînd Caragiale?", la care și-au anunțat participarea Valentin Silvestru, Cătălina Buzoianu, Ioan Adam, I. I. Brătianu, Olivia Sireanu ("Tineretul liber"), Dan Micu, Marina Constantinescu ("România liberă"), Ludmila Patlanoglu (Academia de teatru București).

Drmostene ȘOFRON

CRONICA DISCULUI

De la Mozart la Cesar Franck sau de la magic la sublim

"Muzica este literatura simțurilor și a inimii" spunea G. W. Leibnitz și nu greșea cît puțin dacă avem în vedere menirea ei primordială, aceea de înobilare, de angajare spirituală și sublimare a expresiei în stări nuanțate, de neexprimat într-un alt mod. "Requiem"-ul în re minor, KV 626, ultima capodoperă a lui Mozart, ne este restituit de Electrecord printr-o înregistrare digitală realizată în Sala Ateneului Român în aprilie 1991. Discul, lansat în jurul datei care a marcat sărbătorirea Bicentenarului Mozart (5 decembrie 1991), reprezintă o experiență complexă, o variantă unică (am numi-o originală chiar) de abordare a partiturii Requiemului. Este vorba despre o nouă interpretare vocal-instrumentală (soliști, cor de copii, orgă) a piesei, pe care o datorăm dirijorului și compozitorului de talent care este maestrul C. Negulescu. Tentativa sa de a transpune partitura mozartiană pentru voci de copii (corul "Voces Primavera") se dovedește nu numai izbită dar și o reușită certă. Alături de cor, într-o muzică astrală, dincolo de posibilitățile cuprinderii în cuvînt, dar de o mare căldură, reține atenția interpretarea organistului Florin Chiriacescu și a soliștilor Bianca Manoleanu, Olga Csorvasy, Florin Diaconescu și Pompei Hărășteanu. Requiemul lui Mozart, această muzică magică, învaluitoare pare să amintească peen ce Enescu susținea cu privire la menirea sacră muzicii, care nu e alta decît să

potolească patimile și să apropie inimile într-o căldă-înfrățire.

Cel de-al doilea disc pe care vi-l recomandăm, în această călătorie pe care ne-am permis să o încadrăm între magic și sublim, este înregistrarea Simfoniei în re minor de Cesar Franck, realizată în noiembrie 1989 sub cupola Ateneului, în interpretarea Orchestrei simfonice a Filarmonicii "George Enescu" din București. Bagheta de maestru a lui Cristian Mandeal pune în valoare o operă ce aparține unuia dintre întemeietorii școlii muzicale moderne franceze, compozitorul și organistul de origine belgiană Cesar Franck. Continuator în plan muzical al lui Bach, Beethoven sau Wagner, Franck făurește o muzică de înaltă valoare emoțională, de suflu epic, remarcabilă prin utilizarea subtilă a orchestrației, armoniilor și contrapunctului. A noutății și bogăției melodice. Construită pe baza principiului ciclic, alături de alte câteva inovații formale, Simfonia în re minor a atras, încă de la prima sa interpretare, critici severe, reproșuri, reacții contradictorii. Primită cu neîncredere, această muzică amplă, originală, sublimă în fond și-a câștigat în timp locul pe care-l merită în istoria modernă a muzicii simfonice. În această acțiune de reconsiderare, contribuția artistului Cristian Mandeal este, cu certitudine, una de prestigiu.

Michaela BOCU

Recital de pian la patru mîini

Filarmonica de stat "Transilvania" invită publicul clujean să ia parte la o manifestare artistică deosebit de incitantă prin specificul ei: la recitalul de pian la patru mîini ce va avea loc, în data de 6 noiembrie 1992, pe scena Casei Universitarilor la ora 18.30 și va fi susținut de către Monica Noveanu și Buzas Pal. Activitatea muzicală planisfic desfășurată de-a lungul celor șase ani de existență cuprinde un număr însemnat de recitaluri, atât în țară — în orașele Cluj-Napoca, Timișoara, Brașov, Sibiu, Arad, Baia-Mare, Medias, Sighișoara, Sf. Gheorghe, Odorheiu Secuiesc, Cristur, cît și în străinătate — Ungaria (Pecs, Kecskemet, Szekesvarhely — 1991) și Franța (Saint-Georges-sur-Eure, Châtres, La Loupe, Tours — 1992). Din palma-

resul formației menționăm două premii I la concursurile naționale de interpretare din anii 1987 și 1989.

Constant preocupat de a aduce în fața publicului un repertoriu puțin cunoscut, cei doi membri ai formației și-au cucerit un loc special în configurația vieții culturale clujene, pigmențindu-și de nenumărate ori concertele cu prime audii. Recitalul

din 6 noiembrie este inedit din punct de vedere repertorial, el incluzînd cinci-piese muzicale, dintre care trei reprezintă prime audii la Cluj. Reînnoind invitația de a savura o foarte rafinată îmbinare de muzică rusească și franceză, precizăm conținutul recitalului:

M. Mussorgski — Sonată p.a., S. Rahmaninov — Șase piese op. 11, Cl. Debussy — Șase epigrafe antice p.a., E. Satie — Trei piese în formă de pară p.a., F. Poulenc — Sonată.

Blanca ȚIPLEA

CULTURA „CAYAMBI”

Într-o localitate, situată în zona muntoasă din nordul Ecuadorului au fost descoperite, înfîmptător, vestigii ale unei civilizații preîncașe, denumită cultura „Cayambi” se pare de mare valoare istorică și documentară. Cea mai mare parte a

celor peste 400 de obiecte din ceramică scoase la iveală erau intacte, ceea ce a permis arheologilor să le dateze cu destulă exactitate. Cultura „Cayambi” ar fi apărut pe meleagurile ecuatoriene în jurul anului 500 înainte de Cristos, dîrînd pînă spre anul 1400 perioada cînd a început cucerirea incașă.

„Zilele Bibliotecii Transilvania” din Chișinău

Inaugurată cu un an în urmă în capitala Basarabiei, biblioteca publică, înființată și înzestrată prin donații ale instituțiilor și persoanelor particulare din Transilvania, se dovedește de certă perspectivă. Necesitatea și utilitatea sînt demonstrate de numărul mare de cititori care o frecventează șase zile din săptămîină.

Între citorii manifestărilor organizate la un an de înființare se cuvin nominalizați: Inspectoratul pentru cultură și Biblioteca județeană "O. Goga" din Cluj, Uniunea Scriitorilor și Biblioteca municipală "B. P. Hașdeu" din Chișinău; de asemenea Biblioteca publică „Transilvania”, în sălile căreia s-a desfășurat întreg programul cultural.

Încă de la sosirea grupului de scriitori, bibliotecari, gazetari, profesori, studenți, mijloacele de informare mass-media au relatat în pagini și imagini despre cele ce transmitea Transilvania fiicei „Transilvania” din Chișinău: miile de cărți transportate în acel autotur, discuri, benzi și alte donații pentru Basarabia cea Română.

Bogatul calendar a început prin inaugurarea unui salon muzical al „Transilvaniei”, prilej cu care s-au lansat câteva discuri prezentate de Nina Bolboceanu, urmate de un program al tinerilor.

Clubul biblioteconomilor a inițiat o dezbateră de specialitate de reală utilitate profesională. Încă o dată s-a constatat buna școală și pregătire a corpului bibliotecarilor din Basarabia, însă și carențele de terminologie, metode și mînuiri a limbii române în tehnicile standardizate pe plan mondial.

Dacă biblioteca înseamnă carte, aleasa Doamnă a fost la mare cinste. Mai întii, prin lansarea a cinci titluri datorare autorilor din Chișinău și Cluj: Leo Butnaru, Grigore Drăgan, Claudia Portale, Irina Petras, Teodor Tanco (acestui acordîndu-i-se premiul Uniunii Scriitorilor din Chișinău pentru "Basarabia numele tău e Maria"). Prezentările cărților au fost făcute de acad. Mihai Cimpoi și publicistul Mircea Zeicu. Au-

torii au citit sau recitat din cărțile lansate și au dat autografe. S-au anunțat și darurile a doi plasticieni clujeși, Ioan Cosma și Gavril Ladiu (o icoană pe sticlă și un peisaj în ulei), și cartea cu autograf a Monicăi Mărgineanu abia ieșită din tipografie. Ziua cărții s-a încheiat cu expoziția noutăților Editurii "Dacia", o veritabilă premieră.

Un alt punct prețios l-a constituit sesiunea de comunicări "Basarabia și Transilvania — repere culturale". Cele aproape patru ore a bogatei tematici și documentate informații a evidențiat că în fapt sîntem aceeași națiune română, străveche și unitară în tradiții și cultură, în limbă și spiritualitate de la primele manuscrite și tipărituri pînă la volumele lui Grigore Vieru și Nichita Stănescu. Fîind imposibil de transcris aici frumosele lor titluri și conținut, iată numele celor care le-au comunicat: Lidia Culicovschi, Traian Brad, Nastasia Podorean, Ioan Pop, Claudia Balaban, Doina Popa, Mircea Zeicu, Claudia Flutu, Nicolae Josanu, Elena Naubel, Dimitrie Poptămaș, Iulia Melnic, Alexa Mare. În cadrul acestei manifestări au fost oferite Bibliotecii „Transilvania” și participanților la sesiune, exemplare ale revistei "Tribuna" din Cluj-Napoca nr. 41, închinată Basarabiei și tot de la redacția acesteia au fost transmise exemplare din cartea "Furtună deasupra Ardealului" de Aurel Socol.

S-a participat la două vernisări de un interes național mai general, ocazionate de "Ziua Armatei Române", omagiată la Chișinău. Un larg ecou în presa locală și străină a avut această sărbătoare a ostașului anonim, care a creat "glorioasele tradiții de vitejie ale armatei române".

Pentru prilejuri și sprijinirea desfășurării "Zilelor Bibliotecii Transilvania", grațiositatea celor din Chișinău și din Cluj e adresată tuturor donatorilor de carte, și inclusiv de suflet pentru Basarabia.

Teodor TANGO

SCRIITORII BASARABENI

În paginile "Adevărului de Cluj" au fost găzduite cu generozitate, versuri, interviuri, comentarii și recenzii despre și cu scriitorii români din Basarabia. În una din aceste mențiuni despre epigramistul EFIM TAR-LAPAN, spuneam că, din păcate, sînt încă puțin cunoscuți scriitorii din această zonă a spiritua-lității noastre și amînteam câteva nume: Ion Drută, Grigore Vieru, Dumitru Matcovschi, Leonida Lari, Nicolae Dabița, Nicolae Esinencu, Ion Hadîrcă.

Cred că nu trebuie să uităm că de-a lungul timpului Basarabia a dat literaturii române o serie de scriitori care au intrat în istoria acestei literaturi: Teodor Virnav, C. Stamati, C. C. Stamati-Clurea, fabulistul Al. Donici, B. P. Hașdeu și autorul celebrei poezii „Limba noastră”, Al. Mateevici. Dacă adăugăm numele lui Ștefan Ciobanu, membru al Academiei Române la propunerea lui Ion Bîanu și lingvistul de renume mondial Eugen Coseriu, putem face afirmația că în pofida tuturor vicisitudinilor unitatea spirituală românească a supraviețuit.

Scriitorii care au debutat în perioada interbelică precum Nicolai Costenco, George Meniuc ș.a., avînd de suferit pentru "românismul" lor, au constituit puncte de reper și punte de legătură cu generația la început pomenită, la care putem adăuga nume precum Aureliu Bucioc, Vlad Iovită, Andrei Marinat, Vasile Levîțchi, Bogdan Istru, Serafim Saka, Vasile Vasilache, Vladimir Beșleagă, Gheorghe Vodă, Petre Cărare ș.a. Pe acest fundal a apărut o nouă genera-

ție, începînd cu regretatul Liviu Damian, Leo Butnaru, Iulian Filip, Arcadie Suceveanu, Valeriu Matei, Lidia Istrate, Eugeniu Cioclea, Ion Minăscuță sau și mai tinerii ca, Vasile Gîncuț, Vasile Ciobanu, la care — din fericire — a dispărut cu desăvîrșire "complexul provincial".

În acest context câteva cuvinte de apreciere la adresa Societății literare "Lucian Blaga", care a organizat participarea la manifestările internaționale de la Cluj, dedicate Poetului, a peste douăzeci de scriitori din Basarabia și a contribuit la continuarea acestor manifestări, în vară, la Chișinău, cu ocazia dezvelirii bustului lui Blaga pe Aleea Clasicilor din capitala Republicii Moldova. Se cuvine salutată și inițiativa librăriei și cafenelei literare "Lucian Blaga" (plasată în vecinătatea Facultății de Litere), de a pune la îndemîna cititorului, tînăr în-deosebi, în chip sistematic, cărți apărute la Chișinău. Credem că acțiunea ar trebui întregită cu prezentări și lansări de cărți în prezența autorilor, cu invitarea unor critici de valoare, lui Mihai Cimpoi membru al Academiei Române, Eliza Botezatu de la Universitatea "Ion Creangă" din Chișinău sau Ion Ciocanu, directorul editurii "Hyperion".

Aurel CAMPEANU

P.S. Am citit cu plăcere și emoție excelentul număr "antologic" al revistei TRIBUNA dedicat literaturii contemporane românești de peste Prut. Dealtfel, redacția — spre bucuria cititorilor, manifestă un interes constant în această direcție.

DREPTURI FEUDALE?

Consiliul Național al Societății cultural-patriotice „Avram Iancu” din România, luând act de „Declarația UDMR privind problema națională” din 25 octombrie 1992 de la Cluj-Napoca, consideră că, prin conținutul său, declarația constituie o provocare deliberată a extremiștilor unguri la adresa națiunii române și o intenție vădită de destabilizare a vieții social-politice din România.

Noua „ofertă” a UDMR reface, de data aceasta, într-o terminologie servită de o cosmetică tipătoare, prăfuitul drept feudal, care acordă privilegiile diferitelor comunități etnice zise „nobile”. Se știe de faimoasa „Uniune a celor trei națiuni” (Unionium Nationum), din 16 septembrie 1437, care consemnează excluderea românilor dintre „națiunile” recunoscute oficial de regalitate, maghiarii, secuii și sașii acordându-le „drepturi speciale în dauna națiunii majoritare. Atunci, ca și azi, națiunea română e considerată iobagă. În numele complexului feudal, ungurii se numesc pe ei înșiși „maghiari”, un soi de nobili întorziți, și își revendică „drepturile de altădată” asupra lumii românești, dar care a încetat de mult să suporte umilința iobăgiei.

Prin referire la Rezoluția de la Alba Iulia din decembrie 1918, parlamentarii extremiști ai UDMR au interpretat tendențios și fals fenomenul respectiv, ignorându-i-se sensul general: ba mai mult, aceștia nici n-ar trebui să aibă tupeul de a se referi la Unire, deoarece acest eveniment istoric, vital pentru poporul român, n-a fost recunoscut de către cercurile conducătoare ungurești de atunci.

În realitate, nu există nici un fel de „problemă maghiară” nerezolvată în România, prin Constituția țării noastre, una dintre cele mai democratice din Europa, asigurându-se minorității maghiare aceleași drepturi cu ale populației românești majoritare.

Chiar dacă, dintr-un spirit de frondă, unii cetățeni români de etnie maghiară n-au votat constituția, respectarea acesteia devine o obligație elementară a tuturor celor care trăiesc în granițele țării și orice afirmații despre „autoadministrarea pe baza principiului autonomiei comunitare” considerat drept „progresist universal”, constituie jigniri de neiertat aduse locuitorilor români de pe aceste plaiuri românești, atacuri la integritatea teritorială a României.

Problemele „asimilării”, a „dezrădăcinării” și „emigrării” sînt puse în mod tendențios și provocator, deoarece de-a lungul vremii nu maghiarii, ci românii au fost deznaționalizați și asimilați, fenomenul fiind legiferat atît în perioada dualismului, cit și în timpul dictaturii horticiste în Ardealul de Nord. Drept dovadă și mărturie sînt mîile de nume maghiarizate ale românilor. Tot la acest capitol poate fi invocată și acțiunea de siluire pe linie religioasă a românilor din Ardeal.

În ce privește „angajamentul” parlamentarilor maghiari, reamintim că în România există un singur popor, poporul român, din care face parte și minoritatea națională maghiară și că niciodată Transilvania nu a fost pămînt unguresc, ci teritoriu cucerit de regatul ungar.

Se cuvine să subliniem deplina actualitate a ideilor marelui tribun și patriot Avram Iancu pentru promovarea și afirmarea cărora militază neconștient Societatea „Avram Iancu” din România. Mai facem precizarea -- spre luare aminte -- că motiile, simpatizantii acestora și toți cei care gîndesc la fel urmîresc cu atenție evoluția „noi gîndiri” a extremiștilor unguri, fiind oricînd pregătiți să contracareze eventuala depășire a cadrului de intenții!

Caracterizîndu-ne optimismul, credem, totuși, că istoria înaintea fără să ia în seamă visurile nostalgice ale celor lipsiți de simțul realității.

Consiliul Național al Societății „Avram Iancu”

POZIȚIA PARTIDULUI REPUBLICAN

FAȚA DE DECLARAȚIA U.D.M.R. PRIVIND PROBLEMA NAȚIONALĂ

Considerăm că nu există în România o problemă reală a minorităților naționale, aceasta fiind creată și susținută, în mod artificial, de către unele din vîrfurile conducerii U.D.M.R.

U.D.M.R.-ul nu se poate substitui mării majorității a populației maghiare din România, care a manifestat și manifestă loialitate față de România și față de poporul român cu care conviețuiește în bună înțelegere.

Istoria afirmă teoria UDMR privind asimilarea minorității maghiare de către majoritatea română, fapt ce nu s-a întîmplat în decursul secolelor de existență în comun.

Principiul „autonomiei comunitare” nu se regăsește în tratatele și convențiile internaționale și cu atît mai mult nu poate fi pus în discuție într-un stat unitar și indivizibil. Legea administrației locale asigură cadrul juridic necesar pentru afirmarea și punerea în practică a tuturor aspirațiilor minorităților naționale.

Față de punctele de vedere ale conducerii U.D.M.R.-ului, cu tentă vădită de a vicia raporturile de bună conviețuire dintre minoritatea maghiară și majoritatea română, ne exprimăm totalul dezacord și promovăm ideea desființării partidelor formate pe criterii etnice.

CONSILIUL JUDEȚEAN CLUJ

„Sănătatea prin educație”

Ochii lumii sînt în continuare ațintiți spre România. Doar scopurile și metodele diferă. Inițiativele de-a ne ajuta sînt mai vechi, mai recente. Și nu toate sînt cunoscute în și la adevărata lor dimensiune. „Health Through Education/Sănătate prin educație” este un program mai vechi, pus pe picioare de Clinical Science Foundation (C.S.F.), care își are sediul la spitalul Sf. Bartholomew din Londra. Pentru că încă din 1990, corpul medical al prestigiosului spital londonez și-a propus să acorde ajutor profesional spitalelor din Centrul și Estul Europei. Efortul a fost direcționat, încă de la bun început, spre România, țară ce are nevoie de un real și efectiv ajutor medical. Anii de izolare și de dictatură, de nepăsare în plan intern în ceea ce privește sănătatea oamenilor și acordarea asistenței medicale, a lăsat sute de spitale Est europene, într-o stare jalnică. Nicăieri însă, ca în România. Aparatura medicală este și ea învechită, uzată moral și fizic, total inproprie actualelor standarde. Norocul acestor

spitale a stat și stă în profesionalismul medicilor, în pasiunea și devotamentul lor. Prea puține în alintarea suferințelor. Este o situație ce poate, ce trebuie să fie schimbată. Ea se poate realiza prin trimiterea de ajutoare, de la medicamente la aparatură, prin întărirea legăturilor între spitale, prin schimburi de specialiști. C.S.F. are ca scop principal încurajarea și dezvoltarea relațiilor și-a colaborărilor între clinicele europene și cele din nordul Statelor Unite. Deasemenea, dezvoltarea colaborării cu diferite alte organizații, asociații medicale sau sociale, pentru efectul schimb de informații și specialiști. În România, C.F.S. este implicată în sprijinirea Clinicii Pediatriche I din Cluj-Napoca, a Dispensarului policlinic din Copșa Mică, vizite ale specialiștilor britanici în diferite alte orașe ale României, Craiova, Constanța, Baia Mare, pentru a vedea la fața locului care sînt nevoile. În vara lui 1992, la Cluj-Napoca au fost susținute un număr însemnat de conferințe pe diferite teme medicale, fiind de

subliniat prezența unor specialiști ca dr. David R. White, dr. Colin Bridges, dr. Tim Eden, dr. Chris Ronald și din partea clujeană, coordonatoarea programului C.S.F., doamna Lucia Bal, informatician, d-sa asigurînd și traducerea integrală a tuturor conferințelor mai sus amintite.

„Sănătatea prin educație” este un proiect de cinci ani, ce cuprinde seminarii, ajutor financiar, medici clujeși în spitale britanice, trimitere de medicamente și aparatură medicală, trimitere de cărți de specialitate, înființarea unor biblioteci medicale la zi în ceea ce privește informația. Și ca ultimă noutate -- săptămîna viitoare este așteptat un nou transport cu ajutoare, despre care noi vă vom ține la curent din timp.

Demostene SOFRON

GÎNDURI DE ALB-ALBASTRU

(Urmare din pag. 1-a)

că e în lanțuri (nu însăși fapta lui). E ciudat cum, uneori, nu vedem că acest Om nu este numai un „pachet” de uniformă cu pistol și diagonală, ci insul ce transformă ficțiunea polițistă în certitudine, în muncă istovitoare, periculoasă, adesea fatală. Omul care, pentru protecția noastră, a liniștii noastre călcă irevocabil pe urma întinții sub fascicoul perspicacității, dezlegînd enigme adevărate, cu mult deasupra

imaginației. Lumea văzută prin detaliul mărunț este tot lume. Detaliile se caută și se întregesc, la un moment dat au logică. E nedrept, deci, să hăduim presupunerii, salturi ilegale ale memoriei.

Atunci, în 4 noiembrie 1864, Domnul Alexandru Ioan Cuza a hotărît să alcătuiască formațiunile de poliție. Ca o necesitate, me-reu perfectibilă. Să respectăm această voință.

Și, în ziua de aniversare, să ne bucurăm.

DECLARAȚIE

Comitetul Județean Cluj al Partidului Social Democrat Român își manifestă nedumerirea în legătură cu formulările mai mult decît negativiste și provocatoare cuprinse în Declarația UDMR, de la Cluj din 25 octombrie 1992, Expresii ca: „Autonomie comunitară”, „Autogovernare etnică” aduc în fața opiniei publice o nouă încercare de izolare a oamenilor pe criterii etnice, care în loc să contribuie la o mai bună înțelegere și clarificare a procesului democratic din România riscă, mai degrabă, să-l compromită.

Orice apel la „tradiție” (tradiția lui UNIO TRIUM NATIONUM, care despuia pe români de orice drept politic) și care lo-

veste în demnitatea majorității românești, trebuie respins în modul cel mai hotărît.

Partidul Social Democrat care, împreună cu Partidul Național Român, a semnat Actul Unirii de la Alba Iulia de la 1 Decembrie 1918 consideră că oricine se prevalează de prevederile democratice conținute în acesta, este dator -- mai întîi să-l recunoască, ceea ce minoritatea maghiară din România încă nu a făcut-o.

Pretenția că procesul democratic din România nu se poate consolida decît acceptînd ideea existenței unui Stat multinațional este nu numai anticonstituțională, dar și periculoasă prin negarea adevărului istoric. Astfel de acțiuni riscă să ducă la radicalizarea societății românești, cu consecințe nedorite și greu de bănuît.

NOUL COD RUTIER (II)

● Continuăm dialogul nostru cu domnul locotenent colonel Nicolae AVRAMESCU, șef serviciu în Inspectoratul general de Poliție, Direcția circulației, București ●

— Impreună cu domnul locotenent colonel Vochină susținem o interesantă emisiune la televiziune.

Educația rutieră are un rol deosebit în prevenirea accidentelor. Ne bucurăm că am reușit „să începem” un ministudiu de televiziune, informațiile și reportajele din actualitatea rutieră fiind difuzate la ore de maximă audiență. Ne sprijină, totodată, radioul și, nu în ultimul rînd, presa scrisă. Ar fi multe de spus în acest domeniu, m-aș opri doar la responsabilitatea părinților și a școlii pentru propagarea în rîndul copiilor a cunoștințelor referitoare la circulația rutieră. Nu trebuie să uităm că la ora actuală avem circa 6.000 de accidente, cu peste 2.000 de morți și peste 5.000 de grav răniți. Dar noul cod rutier aduce reglementări dintre cele mai exacte în ceea ce privește comportamentul pietonilor pe drumurile publice.

— Ca de exemplu.

— Se prevede expres faptul că pietonii nu au voie să traverseze decît în locurile marcate, în multe cazuri nereținîndu-se vina șoferilor în accidentările chiar și pe „zebra” de trecere. Pietonii sînt obligați să-și păzească viața, ca să spun așa, Legea nemai-

lăsînd loc pentru acea celebră întrebare a unui reprezentant al Organizației Națiunilor Unite: „Da? pietonii dumneavoastră sînt sinucigași?”

— Sigur că educația (preșcolară și școlară) este foarte importantă. Problemele circulației rutiere nu se rezolvă însă numai cu așa ceva. Ce se preconizează, deci, pentru o reducere la minimum a accidentelor?

— Se simte tot mai acut nevoia înființării unui Consiliu Național de Siguranță a Circulației, în care să intre pe lîngă polițiști și oameni de strictă specialitate cum ar fi inginerii de trafic. Noul cod prevede eliminarea articolului 49 în care se stipula limitarea vitezei pînă la evitarea oricărui pericol. Evaziu, nu? Oamenii trebuie să devină conștienți (șoferi și, totodată, pietoni) că într-o circulație modernă fiecare trebuie să-l respecte pe partenerul său, participant la trafic. Sigur că pentru realizarea dezideratului de creere a unui trafic fluent, cu minimum de accidente este nevoie de o serie de dotări. Sacrificiul financiar merită făcut, fie și numai dacă ne gîndim la protecția vieții și integrității corporale a noastră, a tuturor.

Radu VIDA

SITUAȚIA LOCURILOR DE MUNCA VACANTE

La începutul acestei săptămîni erau vacante următoarele locuri de muncă:

MUNCITORI CALIFICATI: La SC NAPOCA SA (str. Taberei nr. 4) — 20 de dulgheri, 10 zidari, 5 timplari în construcții; la SC SOMEȘUL SA — 2 instalatori, 2 lăcătuși; la SC MANIS SRL — 4 croitori; la SC CONTRACTOR GENERAL SA (str. Tineretului nr. 2) — 4 instalatori cat. 3-6, 4 electricieni construcții cat. 3-5, 5 dulgheri cat. 3-6, 8 zidari cat. 3-6; SC FORTPRES CUG SA — 3 instalatori; ACI SA (str. Aurel Vlaicu nr. 180) — 25 dulgheri, 25 de zidari, 5 fierari betonisti.

Ezităările F.D.S.N.

(Urmare din pag. 1-a)

pă consumarea procesului electoral. Multele întîlniri ale președintelui țării cu liderii Convenției Democratice au dezvăluit exact acest ușor de imaginat refuz al lor de a participa la guvern. Motivele invocate au fost destule, ca și argumentele mediatorului prezidențial. D-l Iliescu a insistat -- însă pînă în ultimul moment, din dorința de a evita o unire cu sînga, despre care și-a închipuit că va alimenta neîncrederea străinătății în perspectiva României de a continua procesul democratic. S-a lovit mereu de un refuz din partea Convenției Democratice, care a rămas unită pe această poziție. În ciuda disensiunilor dintre conducătorii ei. Mai mult, s-a oferit ea însăși să formeze guvernul în condițiile în care partidul cîștigător al alegerilor

— FDSN -- evită s-o facă. Și

gur, propunerea a fost avansată știindu-se foarte bine că va fi refuzată chiar dacă vicepreședintele FDSN, d-l Adrian Năstase, a cochetat cu ea o perioadă de timp. Din motive diplomatice, bineînțelese.

Acum, după o nouă rundă de întîlniri ale liderilor partidelor la președinție, ne aflăm exact în situația de la început: partidele din Convenția Democrată, atît de curate săptămîni la rînd, refuză participarea la guvern, celeritate formațiunii parlamentare își anunță disponibilitatea. Iar FDSN nu are altă soluție decît să-și îndeplinească obligațiile. Tergiversarea formării guvernului dezvăluie însă o anume teamă a partidului cîștigător al alegerilor, o neîncredere a unora dintre conducătorii săi în posibilitatea înfruntării, cu oarecare succes, a greutăților terorii care se apropie și în continuarea reformei economice obligatorii pentru România. Altfel nu se ex-

plică atît de lungă amînire a împlinirii procesului electoral (cîștigat) prin formarea cabinetului Amînare care se datorează, poate în primul rînd, președintelui Iliescu, mai grijuliu cî niciodată în atragerea spre guvernare a principalelor forțe politice ale țării. Dintre care, în concepția sa, trebuie să facă parte și partidele din Convenția Democrată. Se întîmplă astfel un lucru foarte ciudat în România: toate partidele vor puterea, se înfruntă în alegeri pentru a o obține, se acuză unele pe altele de neînștințe, dar cînd o au se feresc să o exercite. Pare a fi foarte greu să guvernezi și foarte ușor să stai pe fotoliile opoziției, mai ales dacă sînt parlamentare, și să critici fiecare acțiune a guvernului. Încercările președintelui Iliescu și ale partidului cîștigător în alegeri de a forma un guvern de coaliție sînt un argument al afirmațiilor de mai sus, o încercare de a atrage în sfera răspunderii și partidele de opoziție. Încercare sortită eșecului.

S.C. CENTRAL S.A. și STEFANEL UNIVERSAL S.R.L. BUCUREȘTI

- Veneția • Roma • Paris • Londra •
- Munchen • Viena • Belgrad • Budapesta
- București • Salzburg • Marsilia
- New-York • Los Angeles

Și, de AZI, la CLUJ-NAPOCA MODA ZILEI
sosită direct din ITALIA

STEFANEL

- Cele mai căutate pulovere din România
- Cele mai trănite modele, cele mai frumoase culori
- Lână Woolmark • Fire Iurex
- Pantaloni • Jachete
- Cămăși • Black jeans
- Bluze • Îmbrăcăminte pentru copii
- Accesorii • Blue jeans

Toate din colecția Toamnă - Iarnă
1992 - 1993

La magazinul CENTRAL, etaj I



(1807)

COOPERATIVA INTERMOD CLUJ-NAPOCA
angajează

Maistră croitoreasă absolventă a unui curs de croi (bluze, rochii).

Informații suplimentare la sediul cooperativei, str. Toplița 1, sau la biroul Personal - 11-28-22. (31113)

SOCIETATE PARTICULARA

Angajăm, prin concurs: bucătari, muncitori bucătari, ospătari, vânzatori, recepționeri, cameriste, fochist-instalator, paznic.

Condiții de participare: vîrsta 18-35 ani, copie diplomă absolvire liceu sau calificare, cazier judiciar - pentru recepționeri și ospătari cunoașterea cel puțin a unei limbi de circulație internațională.

Inscrieri și informații: pînă în 11 noiembrie 1992, la telefon 13-62-76, 13-26-68, 12-41-41. (1796)

EDITURA PARTICULARA

angajează prin concurs redactori pentru realizarea unei reviste de modă. Informații tel. 11-23-81, orele 11-16. (31112)

S.C. MIXTA ROMANO-ITALIANA „L. S.” S.R.L.
cu sediul în Piața Mihai Viteazul nr. 25, angajează mastru croitor. Relații la telefon 13-62-52. (31081)

„TRANSARIANE” S.R.L.
din com. Baci, sat Rădaia
angajează

• economist în specialitatea contabilitate-finanțe cu practică în domeniu. Se asigură gratuit transportul din Cluj-Napoca la Rădaia precum și alte facilități. Salariul negociabil. Rugăm adresați la telefon 13-49-73, pentru informații. (31135)

S.C. IMPACT S.R.L.

Telefon 11-72-05, angajează casieră cu o vechime de minimum 3 ani. (31022)

COOPERATIVA DE CONSUM COJOCNA

Pierdut Autorizațiile de funcționare pentru secțiile de producție, prestări servicii cu numerele 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, eliberate de Primăria Cojocna la data de 26 martie 1985. Le declarăm nule. (1800)

FIRMA „INTERVIDEO”

vă așteaptă în centrele sale de închiriere din str. Avram Iancu nr. 9 și magazin „CRONOS”, Zorilor (lingă poștă).

„NOU”: începînd cu data de 1 noiembrie centrul de închiriere de la magazin „Cronos” - Zorilor funcționează „Non-stop”. Căutați-ne și nu veți regreta. (30579)

FIRMA FLASH

angajează pentru cotidianul „DEZVALUIRI”, prin concurs:

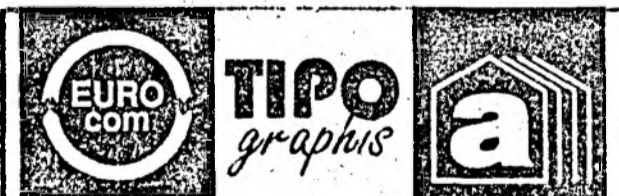
- 2 dactilografe
- 1 fotoreporter (și colaboratori)
- contractează colaboratori ziar în număr nelimitat

Continuă jocul de într-ajutorare!!!
Informații la sediul din str. Moșilor nr. 111. Concursul va avea loc în data de 6 noiembrie 1992, ora 10. (30992)

Firma germană GABOR- REISEN
face săptămînal

Transporturi de persoane
ROMANIA-GERMANIA și ÎNTOR

Plecarea din Cluj-Napoca. Informații la
tel. 15.45.03, între orele 10-13 și 17-20 (29788)



• oferta EUROcom electro center, pta. Muzeului 5, Cluj TV & video SAMSUNG, (168.900 lei); radiocasetoane & combine muzicale (30.500 lei); cuptoare microunde+grill (104.500 lei), convectoare & boilere, aspiratoare & electrocasnice PHILIPS (storcatoare, cafetiere, espresso, friteuza, robot, mixere, fier calcat, prajitoare); computere, masini de scris, telefoane, faxuri PANASONIC, copiatoare AGFA; NOU!!! XEROCOPII (15 lei/pag.)!!!
• oferta TIPO graphis, telefon 95/111963 carti de vizita & foi antet in 24 ORE!!! TIPARIM IEFTIN SI RAPID (5 lei/pag.)!!!
• oferta ARHITECTONICA, telefon 95/111963 proiectare arhitectură, firme luminoase & autocolante SIGNAL(Franta), mobilier & instrumente de birou, stampile, papetarie ROTRING, PELIKAN
• VINDEM MICROBUZ VW • piese. 1.199.000 lei (31156)

INSTITUTUL INIMII CLUJ-NAPOCA
anunță

concurs pentru ocuparea postului de Consilier juridic pentru data de 18 noiembrie 1992, ora 10, la sediul Institutului.

Relații suplimentare la Resortul Resurse umane, telefon 11-65-45, int. 105. (30585)

STIMAȚI CONSUMATORI DE LAPTE ȘI PRODUSE LACTATE!

SOCIETATEA COMERCIALA „NAPOLACT”

revine cu rugămintea la dumneavoastră pentru a spăla și clăti, după consumarea produselor, toate ambalajele din sticlă. Vă rugăm nu utilizați în alte scopuri aceste ambalaje. Respectînd această solicitare se va evita orice posibilitate de a ajunge la noi, în producție, ambalaje cu resturi de diferite materiale și substanțe ce nu se pot elimina în procesul de spălare al ambalajelor. (1971)

CON-TOUR TRADE S.R.L.

str. Observatorului OS1, telefon 11-52-42

Angajează:

- 4 dulgheri
- 5 zidari
- un fierar-batonist, categ. 4-5

Vinde:

• autocamion Mercedes 4,5 tone, înscris în circulație. (30394)

S.C. NAPOPAN S.A. CLUJ-NAPOCA

str. Berăriei nr. 6 (lingă Fabrica de bere)

A deschis o Unitate de patiserie cu program 7-15, în care servește zilnic, într-o ambianță intimă și plăcută, următoarele produse:

- Pizza - 60 lei
- Hot-Dog - 85 lei
- Pateuri cu dulceață, ciuperci, carne - 25-30 lei
- Clătite cu dulceață, ciuperci, cașcaval - 15-20 lei
- Sandwich-uri - 35 lei
- Spaghete italiene - 75 lei
- Cafea filtru - 15 lei
- Cafea Ness - 25 lei
- Sucuri diverse - 15 lei

NOU!

1. Se primesc comenzi și pentru acasă.
2. Unitatea pune la dispoziția gospodinelor aluat foietat preambalat pentru pregătirea la domiciliu a aperitivelor și prăjiturilor. (1778)

**S.C. „ARGOS” CHIȘINAU
S.C. „ROMBAS” BUCUREȘTI
S.C. COMIMTRANS IARA-CLUJ**

Vinde, la prețuri avantajoase, următoarele produse din depozitele proprii:

- Capsule de îmbuteliat bere și sucuri, cantitatea de 250 milioane, la prețul de 1,80 lei buc.
 - Tablă inox alimentară, 2300 tone, la prețul de 1400 lei kg sub 1 mm; 1250 lei kg peste 1 mm
 - Caolină, cantitate nelimitată, la 150 dolari tona
 - Piele crudă, sărată, bovină, orice tip, 1350 dolari tona
 - Gamă completă de vinuri și șampanie (alb și roșu) din podgoria „Cricova” R. Moldova, vechime până la 30 ani
 - Lenjerie pat, bumbac 100 la sută, preț 4500 lei setul
- Relații: Hotel „Victoria”, camera 310, telefon 11-79-63 sau 14-30-44; Fax 90/12-87-45. (31092)

S.C. „FIMARO” S.A. CLUJ-NAPOCA
str. Maxim Gorki nr. 167

vinde prin licitație publică, cu strigare, în ziua de 17 noiembrie 1992, ora 8, la sediul societății, mijloace fixe și active cu uzură din grupele menționate mai jos:

- Mașini unelte (strunguri, freze, mașini de rectificat, de găurit, foarfeci, fierăstrăie)
 - Utilaje pentru turnătorii (mașini de format, de dezbătut, întors forme, carusel de formare etc.)
 - Echipament de calcul și birotică: mașini de adunat, scris, birouri, planșete
 - Instalații de ridicat și transport: stivuitoare, electrocare
 - Unelte portative electrice și pneumatice, truse de sudor
 - Centrală termică comb. lichid și altele
- Taxa de participare de 1 la sută precum și taxa de garanție de 5 la sută din valoarea opțiunilor se achită anticipat la casieria societății.
- Lista completă cu prețul de pornire, precum și regulamentul de participare se pot consulta la poarta societății.
- Informații suplimentare se pot primi zilnic la telefonul 95/18-47-77, int. 185 sau 139.
- Licitația se reia săptămânal, în fiecare marți, la ora 8, până la lichidarea stocurilor. (30513)

TEATRUL DE PĂPUȘI „PUCK”
anunță

un concurs pentru ocuparea unui post de casier-secretar dactilograf. Data concursului, 5 noiembrie orele 11.

Informații suplimentare la administrația Teatrului, str. I.C. Brătianu 23, telefon 11-59-92. (1805)

**DIRECȚIA GENERALĂ A FINANTELOR PUBLICE
ȘI CONTROLUL FINANCIAR DE STAT A
JUDEȚULUI CLUJ**

cu sediul în Cluj-Napoca, P-ța Victoriei nr. 19 organizează concurs în data de 12 noiembrie 1992, ora 9, la sediu pentru ocuparea următoarelor posturi vacante:

- Inspectori de specialitate
- Șef percepții
- Contabili
- Referenți

Relații suplimentare la telefon 11-51-49 sau la Serviciul Salarizare, resurse umane și gestiune, camera 139. (1804)

ANUNȚ IMPORTANT

În atenția agenților economici de stat și privați: CAMERA DE COMERT ȘI INDUSTRIE CLUJ-NAPOCA vă invită să participați la BURSA DE MĂRFURI, care are loc în fiecare miercuri, ora 10, la sediul instituției noastre. (1801)

**SOCIETATEA COMERCIALĂ „SANEX S.A.”
CLUJ-NAPOCA**
str. Beiușului nr. 1

Încadrează de urgență prin transfer sau repartizare la Oficiul forței de muncă:

- 1 muncitor calificat pentru întreținere cale, cu autorizație de șef echipă întreținere cale ferată uzinală

Informații suplimentare se primesc la Serviciul O.N.S.P., telefon 14-70-38, interior 130. (30487)

**REGIA AUTONOMĂ A DOMENIULUI PUBLIC
CLUJ-NAPOCA**

Comunicat!

În atenția beneficiarilor de contracte încheiate cu R.A.D.P. Cluj-Napoca de către întreprinzătorii particulari privind amplasarea de gherete, tonete, rulote, aparate - mașini înghețată, sint rugați a se prezenta la sediul R.A.D.P. Cluj-Napoca, Piața Mărăști nr. 23, biroul tehnic, camera 12, în maximum 10 (zece) zile de la data anunțării, pentru achitarea taxelor la zi prevăzute în contract.

În caz de neprezentare, se consideră renunțare tacită și se va proceda la rezilierea contractului și ridicarea sau demolarea lucrărilor cu caracter provizoriu (tonetă, gheretă, rulotă, aparate - mașini înghețată).

Conducerea R.A.D.P. Cluj-Napoca. (1773)

**CAMERA DE COMERT ȘI INDUSTRIE
CLUJ-NAPOCA**

informează instituțiile de specialitate și societățile comerciale interesate, că în perioada 12-14 noiembrie 1992, va avea loc, la Satu Mare, expoziția „MEDINF '92”, în organizarea Camerei de Comerț și Industrie din Satu Mare. (1802)

S.C. „BIROTICA” S.R.L.

str. Republicii nr. 23

organizează cursuri de dactilografie, corespondență comercială, drept comercial și bancar cu începere din 9 noiembrie 1992, orele 16-18, la adresa de mai sus.

Telefon 13-37-41 sau 11-87-65. (1803)

**SOCIETATEA COMERCIALĂ „CARBOCHIM” S.A.
CLUJ-NAPOCA**

angajează

prin transfer sau Oficiul forței de muncă următoarele categorii de personal:

- 1. Jurisconsult sau consilier juridic
 - 2. Lăcătuși mecanici specialitatea auto, categoria 4-6
- Informații suplimentare la telefonul 13-20-47, interior 122. (30532)

S.C. APIS S.R.L.

vinde

- Hîrtie de scris - 1250 lei topul
- Plicuri corespondență - 3,60 lei buc.
- Plicuri salarii - 3,60 lei buc.
- Plicuri mijlocii - 8 lei buc.
- Plicuri mari - 13 lei buc.
- Cerneală - 65 lei buc.
- Tuș stampile - 54 lei buc.
- Registre - 175 lei buc.
- Indigo negru - 690 lei cutia
- Indigo violet - 487 lei cutia
- Perforatoare - 273 lei buc.
- Mine pix - 8,70 lei buc.
- Ace cu gămie - 42 lei cutia
- Agrafe de birou - 48 lei cutia
- Dosare plic - 24 lei bucata
- Dosare cu șină - 16,90 lei buc.
- Dosare de încopciat - 32,50 lei buc.
- Dosare simple - 13 lei buc.
- Panglică 13 mm - 533 lei buc.
- Panglică 16 mm - 521 lei buc.
- Caiete student - 110 lei buc.
- Pioneze - 29,25 lei cutia
- Creioane, pixuri, liniare etc.

Adresa: str. Sobarilor nr. 2, telefon 13-97-58. (31057)

ȘCOALA DE ȘOFERI PARTICULARĂ

cu sediul în str. București nr. 83/15 tel. 11-47-37 și 14-66-52

organizează

o nouă serie de pregătire conducători auto cat. B., cu începere imediată, la prețul de 29.000 lei. (30534)

S.C. „CONTACT T.A.” S.R.L.

Anunță mari reduceri de prețuri la mașinile de multiplicat SHARP:

- Z 30 de la 256.473 lei - la 198.000 lei
 - Z 50 de la 455.180 lei - 298.000 lei
 - SF 6100 de la 617.862 lei - 480.000 lei
 - SF 7750 de la 1.224.088 lei - 998.000 lei
 - SF 7800 de la 1.110.165 lei - 998.000 lei
- Asigurăm: materiale consumabile plus hîrtie; Serviciu în garanție și post garanție
Telefon: 95/12-07-48. (30426)

**Magazinul de prezentare al
S.C. „ARGOS” S.A.**

din str. Pasteur nr. 76,

vă oferă la prețuri accesibile:

- îmbrăcăminte exterioară
 - treninguri, echipament sportiv
 - lenjerie intimă
 - ciorapi și centuri medicale
 - fermoare import
 - pungli ambalaj din polietilenă
- (31066)

ELICOM SRL

str. I. Maniu (fosta 6 Martie) nr. 21, anunță:

CONCURS

pentru postul de gestionar-vinzător. Informații și înscrieri luni-vineri între 8³⁰-10⁰⁰ până la 10.11.1992.

OFERTĂ

Televizoare color: Waltham 179.900 lei
GoldStar 169.900 lei
Casete audio și video: BASF, RAKS, GoldStar.
Aspiratoare de praf licență PHILIPS.
Efectuăm și vânzări en-gross. Orar: 10 - 18.

S.C. CANTOR CONFMET S.R.L.

execută lucrări de confecții metalice din fier și aluminiu: garduri, porți, grilaje, garaje, uși de garaj rabatabile, cobere pentru mașini, mobilier metalic etc. Termene scurte, calitate deosebită! Telefon 14-16-32 (orele 7-8; 20-22), str. Bulgarilor nr. 10, orele 9-17. (30409)

S.C. „RODIPET” S.A., FILIALA CLUJ-NAPOCA

cu sediul în P-ța Gării 1-3 (fostul Oficiu Jud. de Difuzare a Presei)

Anunță că începînd cu luna noiembrie a.c., se încep contractările de abonamente prin virament la presa română pe anul 1993.

Pentru relații sunați la telefon 04136; 13-65-86; 04238. (1797)

S.C. CONSTRUCȚII FERROVIARE CLUJ S.A.

organizează în data de 30 noiembrie 1992, ora 15, licitație publică în vederea atribuirii în locație de gestiune a obiectului: „BAZA DE PRODUCȚIE A S.P.I.U.T. CLUJ”, cu sediul în Cluj-Napoca, str. Cantonului FN (îngă depozitul PECO - Someșeni).

Informații suplimentare la S.C.C.F. CLUJ S.A., P-ța Victoriei nr. 17, etaj II, camera 207, telefon 95/11-20-23. (30496)

SOCIETATEA COMERCIALĂ „TERMOROM S.A.”

cu sediul în Cluj-Napoca, B-dul Muncii nr. 16 organizează licitație în data de 10 noiembrie, ora 9, pentru următoarele lucrări:

- Lucrări de reparații construcții și instalații sanitare la vestiare

Informații: telefon 15-44-25 interior 1008, 1009. (1798)

**SOCIETATEA COMERCIALĂ PE ACȚIUNI
„UNIMET C.U.G.” S.A.**

B-dul Muncii nr. 18 B, Cluj-Napoca, telefon 95/15-59-98 Fax 15-59-98

organizează

în ziua de 18 noiembrie 1992, la sediul societății licitație publică pentru vânzare de mijloace fixe disponibilizate.

Utilajele pot fi văzute la sediul S.C. „UNIMET C.U.G.” S.A. Consultarea listei și relații suplimentare se pot obține la biroul Mecano-energetic și investiții, telefon 95/14-18-98, 15-44-25, interior 1503. (30498)

mica PUBLICITATE

Matrimoniale

● Intelectual 54, 1,76, 80, singur, prerentabil, doresc o parteneră singură, dragută, pentru o viață liniștită în doi. OP. I, CP. 1108. (31079)

● Intelectual, doresc cunoștință intelectuală maximum 32 ani, absolventă a unei facultăți umaniste. CP. 463. (3099-A)

VINZĂRI CUMPARĂRI

● Vind parchet lag și teren construcție 600 mp. Telefon 14-73-26 (30516)

● Vind urgent Mercedes 240 D fabricație 1983, preț 5300 DM. Telefon 12-48-61 după ora 19. (30590)

● De vânzare 3 clădiri în suprafață de 320 mp construite la 3 km de Căpuș din cărămidă, cu curent trifazic, telefon. Ofertă avantajoasă pentru întreprinzători, producție, depozit agrement. Telefon 13-68-12 sau 14-38-00. (30588)

● Vind Renault 30, 2667 cmc, automată, motor în stare excepțională, rulat 5 ani, caroserie accidentată. Telefon 18-46-90 (30588-A)

● Vind cutie de viteze Dacia. Telefon 12-08-76. (30578)

● Cumpăr discuri simfonice, opere și rock. Telefon 15-18-97 seara. (30646)

● Vind materiale de construcții. Telefon 14-38-38. (30655)

● Vind case, teren și apartamente. Telefon 14-09-34. (30656)

● Vind urgent sufragerie Luxor. Telefon 17-49-50, între orele 17-21. (31165)

● Vind color Gruning cu telecomandă 65.000, sport alb-negru nemțesc 20.000, boxe Unitra 2x130, 45.000, turn muzical 30.000, candelabru imitație de cristal pentru pretențioși, palton de cerșă, pardesiu de damă ambelei noi. Telefon 18-96-04 (30711)

● Turda, vind casă 4 camere, dependințe, grădina sau schimb cu 2 apartamente sau casă în Cluj-Napoca. Telefon 15-27-41 orele 8-16. (31046)

● Vind urgent 2,5 tone ciment. Caut șoferi cu atestare pentru taximetrie cu 5 ani vechime. Vind apartament 2-3 camere confort, casă 2 camere confort; 3 plus 2 camere confort pe valută și teren pentru construcție 850 mp, zona Grădina. Informații str. Donath nr. 23, bloc M 3 x, sc. III, etaj II, ap. 26 după ora 17. (31361)

● Vind apartament 3 camere. Cumpăr apartament 2 camere. Telefon 16-20-58. (31069)

● Vind bibliotecă, televizor Grundig super-color, cu telecomandă diagonală 62 cm. Telefon 14-25-29. (31062)

● Vind VW 1200 (brosură) stare perfectă. Tel. 11-23-86. (31078)

● Vind apartament 3 camere, baie, confort 1 cartier Georgeeni pe valută, ocupabil imediat. Telefon 14-10-28 după ora 15-19. În alte zile telefon 14-40-50 toată ziua.

● Vind mobilă de cameră. Telefon 13-20-79. (31080)

● Vind urgent casă str. Coșbă Braza nr. 33, telefon 14-39-27 (31083)

● Vind sau schimb apartament 3 camere. Tel. 16-79-85. (31086)

● Vind femelă Doberman, 3 luni. Relații telefon 19-42-54. (31097)

● Vind Aro diesel, Aro 10, motor 1310 Vixibil, str. Cimpului nr. 71. (31088)

● Vind casă cu brutărie în Turda, Relații la telefon 968 - 2-92-22, după ora 16. (31059)

● Vind urgent apartament 3 camere Mărăști, 4 milioane. Negociabil. Telefon 11-10-19 dimineața, 15-80-15 seara. (31089)

● Vind apartament 4 camere Zorilor sau schimb cu 3 camere. Telefon 12-42-97. (31090)

● Vind medicament cefalosporine-cefazolin. Tel. 11-72-04. (31096)

● Vind obiecte antice și casete bere. Telefon 12-87-43. (31104)

● Vind televizor alb-negru Sirius (6 luni). Relații la telefon 17-29-36. (31105)

● Cumpăr triploc, mașină de cusut butoniere, Kuris (mașină de croit mobilă), agregate de călcat, toate industriale. Telefon 11-66-68; 11-53-29. (31103)

● Vind apartament 4 camere îmbunătățit, ocupabil imediat. Informații telefon 16-70-11. (31111)

● Vind blănă nutrie lungă. Telefon 14-54-81. (31114)

● Vind convenabil Audi 100 diesel stare foarte bună. Str. Budai Deleanu 23, tel. 14-52-69. (31115)

● Vind mobilă bucatărie și sobă teracotă, pat copil modele deosebite. Telefon 14-78-47. (31116)

● Vind autoturism marca Citroen BX 13, 1300 cmc an 1981, preț 2.900 DM. Calea Mănăstur 87, bloc D 10, ap. 43. (31117)

● Cumpăr bonuri de benzină. Telefon 15-57-21. (31120-A)

● Vind Dacia 1300 accidentată. Telefon 16-13-66 orele 16-22. (31121)

● Vind Audi 80 D model 86 fabricat 1986 dec-1600 cmc, consum 5,8 l. Preț 9.200 DM sau 6.200 dolari. Negociabil. Telefon 12-81-56 orele 17-20. (30521)

● Vind dormitor și autoturism Renault 30 str. Budai Deleanu 48, telefon 14-98-91. (30210)

● Vind televizor color Funai absolut nou, preț negociabil. Telefon 11-02-23. (30495)

● Vind apartament 2 camere Bistrita. Telefon 15-49-31. (30535)

● De vânzare Honda Prelude 1984, caroserie zăcătată, serv, stare impecabilă. Preț informativ 9.200 DM. Telefon 13-26-03. (30541)

● Vind Dacia 1410 TLX, 1310 TX, 1100. Informații telefon 18-61-84. (30543)

● Vind garsonieră în Zorilor. Telefon 12-34-97; 12-72-37 orele 17-20. (31123)

● Vind casete video înregistrate. Telefon 16-24-50. (31125)

● Vind urgent garsonieră. Str. Almasului nr. 12, ap. 17. (31126)

● Vind Dacia 1310 TLX nouă (3.000 dolari) Citroen 19 BX Diesel (4.000 dolari) mașină de înghețată, sigilată. (2000 dolari), faruri pătrate plus semnalizare și oglinzi Mercedes Cobra, prețuri negociabile. Cumpăr garaj în cartierul Mărăști, str. Inului sau Anna. Informații telefon 14-94-09 sau str. Anna nr. 19-26. (30611)

● Vind Audi 80 ușor avariat vizibil zilnic str. Măloasa. Telefon 13-69-87 orele 20-22.

● SC Brașova SA Brașov vinde la prețuri nemajorate (foarte avantajoase) și agregate pentru autovehicule Roman, existente în depozitele din Brașov și filialele din țară; pe din consignatie fabricate de SC Roman. SC Albur Slatina, Compa Sibiu, Romradlatoare Brașov, Meftin Sinaia. Rugăm contactați-ne la telefon 92 - 13-12-60 sau 13-37-91 sau la centrul service 504 Cluj-Napoca la tel. 95 - 11-53-40. (30603)

● Vindem și dăm în elerie aparate de joc Poker și mese de biliard. Cumpărăm lemn de nuc și cires în orice cantitate. Informații la telefon 17-67-75 între orele 9-16. (30592)

● Vind garnitură de vol, sufragerii, tip Sofa cu fotoliu pentru pretențioși, import, bloc motor nou Dacia 1410. Tel. 13-01-21.

● Vind urgent Volkswagen Passat 89, consum 7 l - 100 km. Telefon 16-19-76. (30587)

● Vind mașină de uscat haine, la preț convenabil. Informații la telefon 12-07-09 după ora 18. (30599)

● Vind covoare mină, pick-up Tesla, amplificator Electronic, aragaz noi, magnetofon Unitra. Telefon 12-47-22 seara. (30598)

● Vind Ford Granada 2.3 L, automatic, BMW 323 I și BMW 315 în stare excepțională. Preț acceptabil și negociabil. Telefon 16-14-33. (30597)

● Vind Volkswagen Jetta și piese de schimb, preț convenabil. Telefon 17-81-78. (30596)

● Vind Audi 80, anul fabricației 1980. Preț 2500 DM Informații între orele 16-22 la telefon 15-48-61. (30594)

● Vind urgent miere de salcâm 500 kg la prețul 510 lei/kg. Telefon 14-72-23. (30592)

● Vind Dacia 1310 fabricată 1990, preț 1.100.000. Telefon 11-52-78. (30591)

● Vind convenabil videorecorder Philips hi-fi stereo, bicicletă semicursă Sputnik, radiocasetofon auto Sony. Caut spre închiriere spațiu central pentru activități comerciale. Telefon 11-33-75. (30580)

● Vind Schnauzer uriaș pui. Informații telefon 11-45-96 sau B. P. Hașdeu cămin VIII, camera 28. (30574-A)

● Vind urgent Lancia diesel, Volvo 740 diesel, Ibiza sept diesel, Porsche 924 și icone pictate pe lemn. Telefon 16-99-69. (30572)

● Vind BMW 318 sport, stare foarte bună, preț convenabil, negociabil. Telefon 18-42-72. (30571)

● Vind Dacia 1310 din anul 1986. Telefon 14-06-59. (30558)

● Vind Dacia 1100 ieftin. Telefon 14-11-50. (30565)

● Vind sufragerie Luxor împachetată. Str. Lupeni nr. 30. (30564)

Decese Comemorări

● Cu inimile zdrobite de durere și în vești nemăgălit aducem la cunoștință celor care l-au cunoscut, iubit și prețuit pe scumpul nostru sot, tată și cumnat Dr. MARCEL MORARU (KISU), medic primar chirurg traumatolog, șef de lucrări, trecerea sa în eternitate, în ziua de 2 noiembrie 1992, după o lungă și grea suferință. Corpul neînsoțit al scumpului nostru va fi expus joi, 5 noiembrie, ora 10, în foaierul Casei Universitarilor, unde va fi avea loc ceremonia religioasă de doliu, iar înmormântarea în Cimitirul central, la ora 11. Dumnezeu să odihnească în pace sufletul lui bun și nobil. A-ta Tituleșca, Vanda și Duța. (31163)

● Cu adâncă durere anunțăm încetarea din viață a soțului, tatălui, soarelui și bunicii noastre MUREȘAN GRIGORE. Soția Lenuta, fiul Sandu, noră Simona și nepoții Raluca și Paul. Odihnească-se în pace! (30612)

● Se împlinesc 5 ani și zădărnice te așteptăm, nu-ți vom mai vedea chipul niciodată, pașii tăi nu vor mai trece pragul casei noastre. Din tot ce a fost o rămasă durerea și dorul nestins de cine ne-ai pășit mână noastră dragă MARIUCA RADU din Ghileșu Român. Florile îți vor împodobi mormântul. Copiii cu familie. (30613)

● Au trecut șase săptămâni de tristețe și înțorț de cînd ne-a părăsit pentru totdeauna scumpul nostru PAULA PORȚI. Comemorarea simbolică, 7 noiembrie ora 10 la biserică din Bulevardul Eroilor. Familia. (3062)

● Sistem alături de d-na Săbău Rodica în aceste clipe grele la pierderea mamei dragi. Familia Szekely. (3113)

● Cu adâncă durere anunțăm încetarea din viață a bunului nostru tată, soarelui, bunicii și străbunicii PETEAN IOAN. Înmormântarea va avea loc în data de 5 noiembrie 1992, orele 13, în cimitirul Jucă de Mijloc. Familia Indurerată. (30611)

● Cu adâncă durere anunțăm încetarea din viață a soțului, tatălui, soarelui și bunicii noastre KOVACS IONEL, în vîrstă de 53 ani, fost șofer la Autobaza CUG, înmormintarea va avea loc în data de 5 noiembrie 1992, ora 13, la cimitirul Central. Dumnezeu să-l odihnească în pace. Familia îndoliată. (3115)

● Mulțumim tuturor celor care prin simpatia și florile lor au încercat să ne alina durerea. Familia Baza. (30614)

● Sincere condoleanțe familiei ing. Donea Ioan pentru pierderea suferită. Colectivul Diviziei vagoane Cluj din Reg. CF Cluj. (31029)

● Sistem alături de familia Păgășan în momentele grele prin care trece. Familia Mărdale.

● Cu profund regret conducem pe ultimul său drum pe unchiul nostru dr. MORARIU MARCEL KISU, plecat prea devreme dintre noi. Familie dr. Zubac și Ing. Fihpan. (31139)

● Mulțumim tuturor celor care prin simpatia și florile lor au încercat să ne alina durerea. Familia Baza. (30614)

● Sincere condoleanțe familiei ing. Donea Ioan pentru pierderea suferită. Colectivul Diviziei vagoane Cluj din Reg. CF Cluj. (31029)

● Sistem alături de familia d-lui director general ing. Donea Ioan în aceste clipe grele cauzate de pierderea celei ce a fost CUPȘA IULIANA. Sincere condoleanțe familiei îndoliate. Familia Ing. Cristea Floria. (30675)

● Un dureros omagiu colegiului avocat FANICA PENCUI. Sincere condoleanțe familiei din partea familiei avocat Ulfesand Ioan. (30666)

● Sincere condoleanțe colegiului nostru Merle Valentin la pierderea tatălui drag. Colegii secției școlare Unirea I.

● Cu durere în suflet ne despărțim de unchiul nostru drag dr. ILIE HAMPU pe care nu-l vom uita niciodată. Tavi, Relv. Laura și Sanda. (30557)

● Cu tot sufletul sistem alături de familia celui care a fost prietenul nostru ing. POPESCU CORNELIU. Familia Popredă, Dăncilă, Tirneveanu. (30550)

● Sincere condoleanțe familiei Popescu pentru pierderea suferită prin trecerea în neîntîlnă a celui care a fost bunul și ne-prețuitul nostru ing. POPESCU CORNELIU, fost inginer șef la DRDP Cluj. Colegii de serviciu. (30561)

● Sistem alături de doamna Penciu Mariana, șef serviciu CTC laborator în marea durere pricinuită de moartea soarelui și transmitem sincere condoleanțe familiei îndoliate. Serviciul CTC laborator Trichină "Curpimez". (30561)

● Regretăm dispariția prematură a ing. RAȚIU FLORIAN un exemplu de cinste, bunătate și hărnicie. Sincere condoleanțe familiei. Familia Oprisa, familia Miroșan. (30609)

● Sistem alături de colega noastră Dobay Steluta în marea durere pricinuită de moartea mamei sale dragi. Colegii de serviciu C.A. "Carbochim". (30613)

● Sistem alături de colega noastră Roxandra Popa în marea durere pricinuită de pierderea soarelui și transmitem sincere condoleanțe familiei. Colectivul Centrului de miori. (30597)

● Împărtășim durerea colegii noastre profesor Victoria Pășă la decesul iubitei sale mame. Sincere condoleanțe familiei îndoliate. Cadrele didactice de la Grupul școlar "Clujana". (31095-B)

● Sistem alături de colega noastră Pășă Victoria în durerea pricinuită de moartea mamei sale dragi. Sincere condoleanțe familiei îndoliate. Catedra de matematică de la Liceul "Clujana". (31099-A)

● Cu adâncă tristețe și nespuse regreturi anunțăm încetarea din viață a colegiului nostru dr. MARCEL MORARU care timp de peste trei decenii și jumătate a lucrat fără încetare la Policlinica pentru sportivi. Chirurg excelent și traumatolog de elită și-a consacrat întreaga viață și energie pentru alinarea suferinței oamenilor. Sistem alături de familia sa în marea durere suferită. Salariașii Policlinicii pentru Sportivi din Cluj-Napoca. (31130)

● Profund îndurerat ne luăm rămas bun de la vărul și unchiul nostru drag dr. MARCEL MORARIU (KISU) stîns prematur dintr-o viață dăruită alinării suferinței altora. Familia Molescu, Morariu, Adam și Agachi. (31140)

● Sincere condoleanțe și în-treaga noastră compasiune în clipele grele pricinuite de pierderea mamei soare. Colectivul Diviziei mișcare, Regiunea CF Cluj. (31010)

● Sincere condoleanțe și în-treaga noastră compasiune în clipele grele pricinuite de pierderea mamei soare. Colectivul Diviziei mișcare, Regiunea CF Cluj. (31010-A)

● Un ultim omagiu colocatarilor noastre ANA BODEA. Sincere condoleanțe familiei. Asociația de locatari str. Alexandrescu nr. 21. (31016)

● Cu adâncă durere anunțăm încetarea din viață a scumpului nostru tată, bunicii și străbunicii SADAU GHEORGHE, în vîrstă de 85 ani, din Satușung, comuna Chinteni, înmormintarea va avea loc joi, 5 noiembrie 1992 ora 12,30 la Satușung. Familia îndurerată. (30651)

● Sistem alături de colega noastră Pop Ana în marea durere pricinuită de moartea tatălui drag. Colegii din "Abraviva". (30647)

● Se împlinesc un an de la trecerea în viața de cînd s-a stins soțul și tatăl nostru CĂTINAȘ TRAIAN (PICU). Ne te vom uita niciodată. Soția Miha, Nelu cu familie și Mariana cu familie, nepoții. Bogdan, Anca, Begdan și Vișof. (31084)

S.N.C. MOLDOVAN - TOPAN
Cluj-Napoca, Izlazului (lingă Dracula - Mănăstur)
angajează
prin fest
● 6 vânzătoare
● 1 gestionară la firmă
Condiții: gestionară studii superioare sau medii, de preferință absolvent facultate.
● vânzătoare - persoane între 18-30 ani
Concursul, joi 5 noiembrie 1992, orele 10-13, la firmă. Garanție 35.000 lei. (31012)

SOCIETATEA COMERCIALĂ „ARMATURA”
S.A. CLUJ-NAPOCA
Str. Gării nr. 19
organizează
concurs pentru ocuparea postului de Fizician sau absolvent al învățământului superior, cu activitate în domeniul spectral, în data de 20 noiembrie 1992, ora 8.
Informații suplimentare la telefon 13-27-37, int. 148. (30632)

„ROMCIM” S.A. - SUCURSALA AGHIREȘ
(F-ca de ipsos) angajează prin transfer sau Oficiul forțelor de muncă: ● 1 zidar șamotor - vechime minimă în meserie 5 ani ● 1 instalator apă-gaze - vechime minimă în meserie 5 ani.
Relații suplimentare la serviciul personal, telefon 13, interior 115. (31122)

S.C. „MIAMAR”
Str. Cîmpului nr. 27
Angajează bucătar. Informații după ora 17. (31051)

-mica-
PUBLICITATE



● Vind blănuri de vulpe argintie (căciulă, guler). Preț negociabil. Telefon 14-07-08 după ora 16. (31127-A)
● Vind în municipiul Călărași, județul Călărași, casă cu spațiu comercial. Informații la telefon 18-86-81 între orele 19-22. (31128)
● De vânzare ceapă roșie (stufat în amestec cu arpăgie), excelentă pentru producere de ceapă verde. Informații Iernut 955 - 7-03-84 după ora 18. (31126)
● Cumpăr bonuri de benzină. Telefon 16-24-33. (31129)
● Vind materiale pentru coafor. Telefon 13-27-31. (31132)
● Vind convenabil landou. Telefon 17-19-57. (30988-A)
● Vind TV alb-negru Olt 252. Telefon 15-29-67. (30990)
● Vind urgent apartament 2 camere în Gheorgheni. Telefon 15-04-66. (30621)
● Vind teighea și rafturi din brad pentru amenajare magazin. Telefon 11-48-64. (31137)
● Vind Citroen GSA Club 1984 și Renault 11 GTX 1984, ambele stare perfectă, preț convenabil. Telefon 16-82-13 sau 16-71-11. (30638)
● Vind gheretă metalică 6 mp pentru privatizare zona Sălii sporturilor. Telefon 17-61-34. (30638-A)
● Vind Renault 18 fabricație 1984 și Golf GLS avariata. Informații telefon 13-30-63. (30624)
● Vind urgent Dacia 1310, 450.000 lei. Negociabil. Telefon 17-83-86. (30625)
● Vind laborator foto (aparatură mărit Krokus color). Telefon 13-26-19. (30627)
● Vind diferite tipuri de mașini de cusut în piele. Telefon 14-75-06 seara. (30629)
● Vind mobilă Comix, Meses și Nicoleta nouă, ambalată. Str. Dorobanților nr. 74, bloc Y 9, scara V, ap III. (31001)
● Vind urgent Dacia 1100 stare de nefuncționare. Informații telefon 17-57-54 (30994)
● Cumpăr antichități, cărți, picturi, ceramică, bronz, mobilier, la prețuri reale. Telefon 24-10-91. (30995-A)
● Vind frigider Fram, preț negociabil. Dimineața între orele 9-13 telefon 17-57-47. (30998)
● Vind Elcom, polarotor magnetic, piese motoreta Manet, medicamente Isotard și Cime-tag. Telefon 11-20-64. (30999)
● Vind urgent convenabil teren 4000 mp zona Grui. Telefon 13-97-26. (31000)
● Vind apartament 3 camere etaj I, Mănăstur. Tel. 16-81-33. (31002)

● Vind gheretă în stare de funcționare în Mănăstur. Zilnic la telefon 16-61-30 de la ora 13. (31013)
● Vind mașină de cusut, aspirator, oglindă, veioze, candelabru, bufete bucătărie, noptiere, somiere, geamantan, valiză pentru militar, antenă pentru Ungaria. Telefon 16-96-82 între orele 18-20. (31014)
● Vind urgent la preț foarte convenabil Dacia 1310, de 8 ani. Str. Cosașilor nr. 11. (30639)
● Cumpăr garsonieră. Telefon 17-16-64. (30641)
● Vind Audi 100 cu 1600 DM în stare foarte bună. Telefon 13-08-78. (30645)
● Vind TV color. Telefon 11-70-15 după ora 19. (30646)
● Vind chioșc alimentară, mașină tricatat Veritas, țuică de prune. Telefon 15-77-66. (30650)
● Vind apartament cu 2 camere (pentru spațiu comercial) cartierul Mănăstur. Informații la telefon 13-89-18. (30632)
● Vind urgent frigider, mașină spălat, aspirator, stație amplificare, clăpări, jupet, aparat tăiat pline. Telefon 11-91-83. (30653)
● Vind apartament 3 camere confort I, etaj II, proprietate, mașină de cusut chinezească și Veronică. Telefon 17-45-35. (30654)
● Vind Dacia brek pentru pretențioși. Comuna Baciu, sat Coruș nr. 5. (31019)
● Vind player Funai sigilat, cu telecomandă. Tel. 16-58-12. (31021)
● Vind boxe Radiotehnica 30 w, 4 ohmi, contor radiații și manual Harrison 1991. Telefon 18-76-04. (30659)
● Cumpăr congelator nou cu 5-7 sertare. Telefon 16-09-43 după ora 17. (30657)
● Vind Aro diesel 1.550.000 lei. Negociabil. Telefon 18-91-42. (30664)
● Vind VW Golf (4 uși) sau schimb cu Mercedes Cobra. Informații telefon 13-31-33.
● Vind video player Funai, sigilat. Telefon 14-29-18. (30661)

Schimburi

● Schimb apartament 4 camere cu 3 camere plus diferență sau variante. Tel. 12-47-33. (31037)
● Schimb apartament 2 camere cartier Mănăstur bloc patru etaje la parter, cu garsonieră plus diferență. Telefon 17-46-81, 17-22. (30634)
● Schimb apartament 2 camere Cluj-Napoca cu apartament Gherla. Relații la tel. 24-22-14 Gherla. (31084)
● Schimb 3 camere ICRAL Mănăstur cu 2 camere. Telefon 16-34-68 după ora 12. (31093)
● Schimb apartament 4 camere, Calea Florești bun pentru privatizare, cu 2 garsoniere sau variante. Telefon 17-53-09 sau 12-38-44. (31108)

● Schimb garsonieră Oradea cu similar Cluj-Napoca. Telefon 18-56-83, după ora 17. (31130)
● Schimb garsonieră mică (confort III) proprietate cu garsonieră mare. Excluz Mănăstur. Ofer diferență. Informații telefon 14-47-23. (30568)
● Schimb cameră, bucătărie, curte ICRAL cu garsonieră bloc ICRAL. Telefon 11-12-41 orele 8-15 str. A. Vlaicu nr. 25, ap. 6. (30618)
● Schimb locuință cu trei camere cartier Gheorgheni. Cer 2 camere plus garsonieră tot Gheorgheni sau Pata. Str. Bușteni nr. 14, orele 15-17. (31091)
● Schimb apartament 4 camere confort pe str. Horea cu două lozințe. Telefon 13-74-81. (30643)
● Schimb apartament 2 camere etaj 3 cu similar parter. Telefon 17-08-72; 16-46-85. (30649)
● Schimb 1 garsonieră confort I plus una confort II Gheorgheni cu apartament 2-3 camere. Telefon 17-04-51 ora 17-20. (310207)

Închirieri

● Italian, caută urgent (4-8 noiembrie) apartament sau casă ultrafinisată, mobilată(ă), obligatoriu cu telefon. Informații hotel Transilvania telefon 13-44-66 camera 219. (30628)
● Caut de închiriat spațiu comercial central 40 mp. Plata în lei sau valută. Telefon 15-54-02; 15-46-10 între orele 17-20. (31124)
● Caut de închiriat vilă în zonă liniștită, condiții deosebite. Plata în lei sau valută. Telefon 15-54-02 sau 15-46-10 între orele 17-21. (30986)
● Închiriez apartament 2 camere nemobilat pe termen lung. Plata în valută. Telef. 13-73-93 după ora 16. (30616)
● Caut să închiriez garsonieră mobilată, cu telefon și frigider, cu plata lunar 10.000 lei pe termen de 1 an. Telefon 16-42-72 între orele 18-21. (30607)
● Caut o cameră de închiriat sau garsonieră de preferință zona centrală sau Zorilor. Telefon 15-72-72. (30584)
● Închiriez casă particulară. Telefon 17-78-78 după ora 17. (30570)
● Tineri căsătoriți cautăm garsonieră, (cameră) de închiriat. Telefon 18-13-17. (30536)
● Dau în chirie un butic pe 6 luni. Vind strung semiautomat pentru lucrări mici. Str. Timișului 33, Oser. (31133)
● Închiriez garsonieră confort, frigider, pe valută. Informații telefon 17-99-72. (30619)
● Dau în chirie garsonieră, confort. Telefon 15-37-54. (31011)

● Închiriez garaj în Mănăstur. Telefon 17-18-41 orele 19-21. (30631)
● Închiriez casă compusă din 3 camere în Cluj-Napoca str. Livezii nr. 61 pentru privatizare sau depozit. Zilnic între orele 16-18. (30637)
● Dau în chirie garaj. Telefon 18-43-12. (30996)
● Dau în chirie apartament. Telefon 12-47-33. (31037)
● Închiriez garsonieră parțial mobilată, zonă centrală Mănăstur, pe valută. Informații telefon 15-74-29. (31056)
● Caut să închiriez apartament 2 camere cu telefon 14-32-23. (31071)
● Închiriez rochii de mireasă, din import, modele unicate. Telefon 18-10-20. (31072)
● Dau în chirie 3 camere mobilate, telefon, frigider, str. Pata. Vind material pentru garaj. Telefon 11-20-07. (31094)
● Dau apartament în chirie două camere în Zorilor, cu telefon. Telefon 12-13-26 între orele 15-21. (31101)
● Închiriez pe valută apartament în Zorilor, cu telefon. Informații după masă 12-33-33. (31118)
● Dau în chirie cameră central confort. Telefon 11-80-75. (30539)
● Consumcoop Frata închiriaza prin licitație publică în data de 18 noiembrie 1992 ora 10 local secție săratele Frata. (30547)

Diverse

● Firmă particulară angajează secretară prezentabilă cu cunoștințe administrative. Informații Calea Turzii nr. 76. (30985)
● Angajăm croitori sezonieri (1-3 luni). Informații telefon 13-98-51 orele 17-21. (30581)
● SC Trakking angajează croitorese. Căutăm pentru închiriat casă particulară. Telefon 14-88-57. (30622)
● Firmă alimentație publică angajează tinere pentru vânzătoare ospătar - barman. Relații telefon 15-74-24 după ora 20 sau 15-69-77 între 17-18. (31023)
● Firmă cu spațiu comercial central alimentație publică caută colaboratori sau variante. Telefon 15-74-24 între 16-17 sau 20-22. (31023)
● Angajez persoană serioasă tinăra, pentru îngrijire copil mic și menaj ușor. Plata în valută și lei. Informații orele 15-21, telefon 11-31-06. (31060)
● Rog pe domnul Cristian din Gherla să sune la tel. 13-72-18. (31083)
● Firmă germană transportă persoane România - Germania și retur. Informații zilnic între orele 15-22 la telefon 954 - 1-72-54. (30352-A)

● Caut sobar. Tel. 16-59-40. (31095)
● Zugrăvesc, vopsesc, montez faianță și sobe de teracotă. Telefon 18-50-74 orele 9-17. (30605)
● Doi bărbați 28, 32 și respectiv copil 4 ani caută femeie (fată) pentru menaj intens. Relații telefon 12-19-11 între orele 9-12 zilnic (30586)
● Caut femeie pentru spălat, curățat la o bătrână bolnavă. Informații la tel. 12-91-12 sau pe str. Minerilor nr. 83. (30583)
● Asociația de locatari Băișoara nr. 9 angajează instalator, personal pentru curățenie. Informații la telefon 14-03-52. (30573)
● Tinăra, caut de lucru la firmă particulară pentru lucrări de întreținere și reparații. Telefon 17-19-57 între orele 19-21.
● Studentă, meditez matematică clasele V-VIII. Telefon 16-39-53. (30989)
● Inscreri ca membri, simpatizanti, colaboratori al Institutului Internațional al Fericirii la CP. 463. (30991)
● Caut sobar pentru refăcut două sobe teracotă. Telefon 15-49-95; 24-10-91. (30995)
● Meditez 150 lei-ora matematică clasele V-X. Mănăstur, Parng 14, bloc J, ap. 45. Atenție, condiții deosebite! (31015)
● Profesor, meditez matematică. Relații la 13-44-59. (30644)
● Angajez croitorese cu experiență. Telefon 12-47-20 după ora 20. (31018)
● SC Miqrotech SA angajează informatician (inginer de sistem) și electronist. Informații suplimentare la telefon 13-78-08. (30658)
● „Gerotrans” transportă marfă de la 2 tone la 8 tone. Prețuri avantajoase. Informații telefon 17-26-33; 16-06-45. (30660)
● Dau ore de limba spaniolă la copiii de 10-16 ani. Telefon 11-06-25. (30993)
● Meditez engleză. Telefon 12-30-48 orele 17-21. (30636)
● Transport 2 persoane în Germania sau Franța. Prețuri comenzi pentru piese Renault. Telefon 16-42-39. (30623)

Pierder...

● Pierdut dovadă BRD Cluj Mureșan Floarea, autoturism. O declar nulă. (30951)
● Lupsa Lucreția pierdut chitanță BRD Cluj nr. 145497 din 31 VII. O declar nulă. (30490)
● Ferencz Vasile pierdut autorizație de macaragiu R 40 - 238 eliberată 6 noiembrie 1995 ISCIR Cluj. O declar nulă. (30587)
● Fărăgu Vasile pierdut legitimație handicapat nr. 2485. O declar nulă. (30620)
● Pierdut în cartierul Grigorescu, zona străzii Bartok Bela, cășel de lup 2 luni cu tatuaj în urechca dreaptă. Gășitorului mare recompensă. Anunțați str. Bartok Bela 16, tel. 18-91-42. (29580-A)

NCASA DE EDITURA
Napoca
S.R.L.
Autorizată prin S.C. nr.128/1991,
Judecătoria Cluj-Napoca,
înmatriculată la Oficiul Registrului
Comertului Județului Cluj,
sub nr. J/12/308/1991
din 22.03.1991

COLEGIUL DE REDACȚIE: IULIE CĂLIAN (redactor șef); DAN REBREANU (redactor șef adjunc); VALER CHIOREANU (redactor șef adjunc); TRAIAN BARA (secretar general de redacție); NICOLAE PETCU; MARIA SÂNGEORZAN; RADU VIDA.

REDACȚIA: Cluj-Napoca, str.Napoca nr.16. TELEFOANE: 11.10.32 (redactor șef); 11.75.07 (redactor șef adjunc și secretariatul de redacție); 11.74.18 și 11.74.90 (redactori); 11.73.07 (administrația și contabilitatea ziarului); Telex: 31444.
Fax: 11.28.28. Mloca publicitate se primește zilnic între orele 9 - 16
str.Napoca nr.16 (la parter). Sîmbăta și duminica închis. Informații, reclame și publicitate la telefon 11.73.04.